



## **Individuálna účtovná zvierka**

**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva  
v znení prijatom Európskou úniou

**a správa nezávislého audítora**

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Individuálna účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### **Obsah**

Správa nezávislého audítora	3
Individuálny výkaz o finančnej situácii	4
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku	5
Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní	6
Individuálny výkaz peňažných tokov	7
Poznámky k individuálnym účtovným výkazom	8

## Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Československá obchodná banka, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Československá obchodná banka, a.s. („Banka“), ktorá obsahuje individuálny výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2014 a individuálne výkazy ziskov a strát a iného komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto individuálnej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky Banky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Banky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Banky k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

18. marca 2015  
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257



Ing. Marek Mikolaj  
Licencia UDVA č. 1038

**Československá obchodná banka, a.s.**

Individuálna účtovná zvierka za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

**Individuálny výkaz o finančnej situácii k 31.12.2014**

(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Poznámka	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
<b>Aktíva</b>			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	176 777	121 866
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	226 546	198 603
Finančný majetok na predaj	5	472 966	421 847
Pohľadávky voči bankám	6	59 135	46 481
Úvery poskytnuté klientom	7	3 774 391	3 518 973
Investície držané do splatnosti	8	1 107 879	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	9	77 591	80 351
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		5 170	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	31	10 182	15 920
Hmotný majetok	10	48 583	52 299
Nehmotný majetok	11	11 244	12 859
Majetok určený na predaj	12	-	11 988
Ostatné aktíva	13	16 125	12 452
<b>Aktíva spolu</b>		<b>5 986 589</b>	<b>5 554 999</b>
<b>Závazky a vlastné imanie</b>			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	15	205 223	253 483
Závazky voči bankám	16	295 331	144 962
Vklady a úvery prijaté od klientov	17	4 344 870	4 092 779
Vydané dlhové cenné papiere	18	444 544	376 504
Rezervy	14, 19	9 304	8 821
Ostatné záväzky	20	38 324	33 716
Závazok zo splatnej dane z príjmov		-	8 339
<b>Závazky</b>		<b>5 337 596</b>	<b>4 918 604</b>
Základné imanie		248 004	248 004
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		44 169	37 990
Oceňovacie rozdiely		(192 191)	(199 930)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		3 818	3 818
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		60 467	61 787
<b>Vlastné imanie</b>	22	<b>648 993</b>	<b>636 395</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>		<b>5 986 589</b>	<b>5 554 999</b>

Daniel Kollár  
generálny riaditeľStefan Delaet  
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a ALM

Poznámky na stranách 8 až 85 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej zvierky.

**Československá obchodná banka, a.s.**

Individuálna účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

**Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku  
za rok končiaci sa 31.12.2014**

(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Poznámka	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
Úrokové výnosy		208 219	206 733
Úrokové náklady		(40 574)	(47 003)
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	25	<b>167 645</b>	<b>159 730</b>
Výnosy z poplatkov a provízií		59 086	55 188
Náklady na poplatky a provízie		(11 984)	(10 248)
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	26	<b>47 102</b>	<b>44 940</b>
Čistý zisk z finančných operácií	27	19 067	21 938
Výnosy z dividend		12 590	20 330
Ostatný prevádzkový výsledok	28	(1 382)	6 091
<b>Výnosy celkom</b>		<b>245 022</b>	<b>253 029</b>
Personálne náklady	29	(61 299)	(57 491)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(9 584)	(9 662)
Ostatné prevádzkové náklady	30	(80 477)	(78 965)
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(151 360)</b>	<b>(146 118)</b>
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením</b>		<b>93 662</b>	<b>106 911</b>
Opravné položky a finančné záruky	14	(16 741)	(28 304)
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>76 921</b>	<b>78 607</b>
Daň z príjmu	31	(16 454)	(16 820)
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie</b>		<b>60 467</b>	<b>61 787</b>
<b>Iný komplexný výsledok:</b>			
Položky, ktoré môžu byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát:			
Finančný majetok na predaj		7 739	(4 392)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		(2 183)	1 647
<b>Iný komplexný výsledok po zdanení</b>		<b>7 739</b>	<b>(4 392)</b>
<b>Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie</b>		<b>68 206</b>	<b>57 395</b>
Základný a zriedený zisk na akciu v EUR	23	8 095	8 271

Poznámky na stranách 8 až 85 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

**Československá obchodná banka, a.s.**

Individuálna účtovná zvierka za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

**Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní za rok končiaci sa 31.12.2014**

(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Základné imanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk	Spolu
<b>Vlastné imanie k 1. januáru 2013</b>	<b>248 004</b>	<b>484 726</b>	<b>32 750</b>	<b>20 624</b>	<b>(216 162)</b>	<b>52 402</b>	<b>622 344</b>
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	(4 392)	-	61 787	<b>57 395</b>
Presun zo zlúčenia	-	-	-	-	-	3 818	<b>3 818</b>
Prídel do rezervného fondu	-	-	5 240	-	-	(5 240)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(47 162)	<b>(47 162)</b>
<b>Vlastné imanie k 31. decembru 2013</b>	<b>248 004</b>	<b>484 726</b>	<b>37 990</b>	<b>16 232</b>	<b>(216 162)</b>	<b>65 605</b>	<b>636 395</b>
<b>Vlastné imanie k 1. januáru 2014</b>	<b>248 004</b>	<b>484 726</b>	<b>37 990</b>	<b>16 232</b>	<b>(216 162)</b>	<b>65 605</b>	<b>636 395</b>
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	7 739	-	60 467	<b>68 206</b>
Prídel do rezervného fondu	-	-	6 179	-	-	(6 179)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(55 608)	<b>(55 608)</b>
<b>Vlastné imanie k 31. decembru 2014</b>	<b>248 004</b>	<b>484 726</b>	<b>44 169</b>	<b>23 971</b>	<b>(216 162)</b>	<b>64 285</b>	<b>648 993</b>

Poznámky na stranách 8 až 85 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej zvierky.

**Československá obchodná banka, a.s.**

Individuálna účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

**Individuálny výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31.12.2014**  
(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Pozn.	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>76 921</b>	<b>78 607</b>
<i>Úpravy o:</i>			
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		9 584	9 662
Nerealizovaný zisk z finančných nástrojov		(28 169)	(5 803)
Výnosy z dividend		(12 590)	(20 330)
Úrokové výnosy		(208 219)	(206 733)
Úrokové náklady		40 574	47 003
Opravné položky a rezervy		17 719	28 656
Strata z predaja hmotného a nehmotného majetku a majetku na predaj		459	243
<i>Prevádzková strata pred zmenami v pracovnom kapitáli</i>		<i>(103 721)</i>	<i>(68 695)</i>
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Pohľadávky voči bankám		3 861	1 738
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát		6 852	181 970
Finančný majetok na predaj		(44 761)	(136 975)
Úvery poskytnuté klientom		(265 082)	(51 722)
Ostatné aktíva		4 750	(7 015)
Závazky voči bankám		150 384	(78 015)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát		(21 823)	59 622
Vklady a úvery prijaté od klientov		252 780	134 682
Rezervy		(514)	(1 028)
Ostatné záväzky		(2 326)	10 613
Úroky prijaté		211 557	207 602
Úroky zaplatené		(38 156)	(49 436)
Zaplatená daň z príjmov		(26 408)	(12 363)
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkových činností</b>		<b>127 393</b>	<b>190 978</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Obstaranie investícií držaných do splatnosti		(74 068)	(325 869)
Splatenie investícií držaných do splatnosti		27 777	101 776
Prijaté dividendy		12 590	20 330
Obstaranie hmotného a nehmotného majetku		(8 029)	(9 986)
Predaj hmotného a nehmotného majetku a majetku na predaj		9 962	291
Čisté peňažné toky z investícií v dcérskych spoločnostiach		(505)	-
<b>Čisté peňažné toky na investičné činnosti</b>		<b>(32 273)</b>	<b>(213 458)</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Príjmy z emisie dlhových cenných papierov		68 406	128 015
Splatenie dlhových cenných papierov		(2 401)	(71 767)
Platené dividendy		(55 608)	(47 162)
<b>Čisté peňažné toky z finančných činností</b>		<b>10 397</b>	<b>9 086</b>
Presun pri zlúčení		-	(416)
<b>Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov</b>		<b>105 517</b>	<b>(13 810)</b>
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia	39	153 231	167 041
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	39	258 748	153 231
Čistá zmena		105 517	(13 810)

Poznámky na stranách 8 až 85 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 1. ÚVOD

Československá obchodná banka, a.s. (ďalej ČSOB SR alebo banka) je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky a k 31. decembru 2014 mala 137 pobočiek.

Od 1. januára 2008 sa Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR stala samostatným právny subjektom, oddelila sa od českej Československej obchodní banky, a.s., Praha (ďalej ČSOB Praha) a stala sa samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Michalská ulica 18, 815 63 Bratislava, jej identifikačné číslo je 36 854 140.

ČSOB SR je súčasťou skupiny KBC Bank N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Konsolidovaná účtovná závierka tejto priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Konečnou materskou spoločnosťou ČSOB SR je KBC GROUP N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko. Jej konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB SR bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej skupine v Európe. ČSOB SR je univerzálnou bankou poskytujúcou širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov private banking v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

ČSOB SR má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny („ČSOB skupina SR“):

- ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.
- ČSOB Leasing, a.s.
- ČSOB Factoring, a.s.
- Nadácia ČSOB
- ČSOB Centrála, s.r.o.

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB SR k 31. decembru 2014 je Daniel Kollár. Členovia predstavenstva sú: Branislav Straka, Ľuboš Ondrejko, Juraj Ebringer, Stefan Delaet a Marcela Výbohová.

Predseda dozornej rady k 31. decembru 2014 je. Luc Gijssens. Členmi dozornej rady sú: Marko Voljč, Henrieta Dunčková, Jan Gysels, Martin Jarolím a Peter Leška.



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

## 2. DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY

### 2.1. Základné zásady vedenia účtovníctva

Individuálna účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2014 (ďalej individuálna účtovná závierka) ČSOB SR bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Banka tiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ČSOB skupinu SR v súlade s Medzinárodnými štandardami účtovného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

Banka zostavila a vydala individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2014 dňa 18. marca 2015.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2013) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 19. marca 2014.

Individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

### 2.2. Významné účtovné posúdenia a odhady

Príprava individuálnej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód bankou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v individuálnej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

#### *Reálna hodnota finančných nástrojov*

V prípade, že finančné nástroje nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania. Ak je to možné, banka pri vstupoch do týchto modelov vychádza z trhových údajov. V prípade, ak trhové údaje nie sú k dispozícii, manažment banky musí použiť významnú mieru odhadu. Odhad zahŕňa najmä stanovenie očakávaných peňažných tokov a diskontných mier. Prevažná väčšina reálnych hodnôt je určená na základe modelov vychádzajúcich z pozorovateľných trhových údajov.

#### *Straty zo znehodnotenia úverov*

Banka posudzuje problematické úvery ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje opravné položky na znehodnotené aktíva. Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní úrovne nevyhnutných opravných položiek. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov o množstve faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

Banka vytvára individuálne opravné položky na individuálne významné úvery a skupinové opravné položky pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Banka sleduje a vyhodnocuje úverové portfólio z hľadiska koncentrácie v sektoroch, priemyselných odvetviach, z hľadiska distribúcie portfólia do jednotlivých ratingových stupňov, existencie zabezpečenia a teritoriálnej angažovanosti.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### **Odložené dane**

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané na všetky odpočítateľné dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou aktív a záväzkov, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať proti zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Manažment banky musí posúdiť výšku odloženej dane, ktorá bude zaúčtovaná, a to na základe pravdepodobnosti dosiahnutia a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s plánovanou daňovou stratégiou.

### **Rezervy**

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má banka zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku.

Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu účtovnej závierky. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

### **2.3. Cudzie meny**

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom banka pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky („ECB“) platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

### **2.4. Finančné inštrumenty - prvotné zaúčtovanie a odúčtovanie**

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v individuálnom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu banky do zmluvného vzťahu, týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov finančných aktív s obvyklým termínom dodania. Finančné aktívum je odúčtované z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď takéto práva banka prevedie na inú osobu. Finančný záväzok je odúčtovaný z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých kategóriách finančných aktív banka vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v individuálnom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené na banku alebo z banky (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pre finančné aktíva k dispozícii na predaj sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania vykazuje v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

### **2.5. Finančné inštrumenty - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie**

Všetky finančné nástroje sú prvotne ocenené v ich reálnej hodnote, v prípade finančných aktív a záväzkov iných ako vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku zvýšených o transakčné náklady.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Klasifikácia finančných inštrumentov závisí od účelu, pre ktorý boli finančné inštrumenty obstarané a od ich charakteristík. Banka klasifikuje finančný majetok a záväzky do nasledujúcich kategórií:

- Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát
- Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom
- Investície držané do splatnosti
- Finančné aktíva na predaj
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote.

### *Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát*

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné aktíva a záväzky držané za účelom obchodovania. Do tejto kategórie patria aj všetky deriváty dohodnuté bankou.
- Finančné aktíva a záväzky klasifikované pri obstaraní ako aktíva alebo záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát. Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné aktíva a záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
  - o Klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov.
  - o Aktíva a záväzky predstavujú skupinu finančných aktív a záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou.
  - o Finančné nástroje obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázat' oddelene.

Finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v položke „Čistý zisk z finančných operácií“ v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy alebo náklady sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Čisté úrokové výnosy“.

V prípade, že existuje rozdiel medzi transakčnou cenou na neaktívnom trhu a reálnou hodnotou z inej zistiteľnej bežnej trhovej transakcie s rovnakým nástrojom alebo založenej na oceňovacích technikách, ktorých premenné obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, vykazuje Banka rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotou (tzv. Day 1 profit) v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. V prípade, že nie je možné zistiť reálnu hodnotu podobnej trhovej transakcie, je rozdiel medzi transakčnou cenou a modelovou hodnotou zahrnutý v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku iba v prípade, že sa premenné vstupujúce do modelu stanú zistiteľnými z trhu, alebo keď je inštrument odúčtovaný.

### *Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom*

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu a banka nemá zámer s nimi obchodovať.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Opravné položky a finančné záruky“.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### ***Investície držané do splatnosti***

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanovitelnými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré manažment banky zamýšľa a zároveň je schopný držať až do ich splatnosti. V prípade predaja väčšieho než nevýznamného objemu investícií držaných do splatnosti sa musí celá táto kategória zrušiť a aktíva reklasifikovať do kategórie finančné aktíva na predaj.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú investície držané do splatnosti oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Opravné položky a finančné záruky“.

### ***Finančný majetok na predaj***

Finančný majetok na predaj zahŕňa aktíva, ktoré sú do tejto kategórie klasifikované pri obstaraní alebo ich nie je možné klasifikovať ako finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, investície držané do splatnosti alebo pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú finančné aktíva na predaj oceňované v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v inom komplexnom výsledku. V prípade, že je toto aktívum odúčtované z iného komplexného výsledku, nerealizovaný zisk alebo strata je vykázaná v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Úrokové výnosy z finančného majetku na predaj, vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej miery, sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Pre zníženie hodnoty pozri poznámku 2.10.

### ***Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách***

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách sú nederivátové finančné záväzky, kde zo zmluvných podmienok pre banku vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum držiteľovi tohto nástroja.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové náklady“.

## **2.6. Vložené deriváty**

Banka príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Vložený derivát sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát určený k obchodovaniu. V prípadoch, kedy banka nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 2.7. Zabezpečovacie deriváty

Zabezpečovacie deriváty sú v rámci stratégie banky určené na zabezpečenie určitých rizík a splňajú všetky podmienky klasifikácie zabezpečovacích derivátov podľa medzinárodných účtovných štandardov. Kritéria banky pre klasifikáciu zabezpečovacích derivátov zahŕňajú:

- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom, funkcia a stratégia je formálne zdokumentovaná pri vzniku zabezpečovacej transakcie;
- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacej transakcie a očakáva sa, že bude efektívne znižovať riziko zabezpečeného nástroja;
- počas trvania zabezpečovacieho vzťahu je zabezpečenie efektívne. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja v rozsahu od 80 % do 125 %.

Banka používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív alebo záväzkov. Zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov sa vykazujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku spolu so zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných položiek (aktív alebo záväzkov), ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko, a to na riadok „Čistý zisk z finančných operácií“. Úrokové výnosy/náklady zo zabezpečovacieho nástroja sú vykázané spolu s úrokovými výnosmi/nákladmi zabezpečovanej položky v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Kladná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie aktívnych zabezpečovaných položiek sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva“. Záporná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie pasívnych zabezpečovaných položiek sa vykazujú na riadku „Ostatné záväzky“. Prehľad zabezpečovacích derivátov je v poznámke č. 33.

Účtovanie zabezpečenia sa skončí, keď banka zruší zabezpečovací vzťah po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane splňať podmienky účtovania o zabezpečení.

### 2.8. Zmluvy o financovaní cenných papierov – repo a reverzné repo

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätné kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Záväzky voči bankám“ alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje úrokový náklad, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnu a spätnou predajnou cenou predstavuje úrokový výnos, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

### 2.9. Reálna hodnota finančných inštrumentov

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje cenu, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevezení záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie predaja majetku alebo prevodu záväzku nastanú na:

- primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok alebo
- v prípade, ak neexistuje primárny trh, na trhu, ktorý je z hľadiska predaja majetku alebo prevodu záväzku najvýhodnejší.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre banku dostupný.

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili účastníci na trhu, pri oceňovaní majetku alebo záväzkov, ak by konali vo svojom najlepšom ekonomickom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhových účastníkov generovať ekonomické úžitky čo najväčším a najlepším využitím majetku alebo predajom majetku inému účastníkovi trhu, ktorý by tento majetok využil čo najviac a najlepšie.

Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančný majetok na predaj sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom verejnom trhu. U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty sú značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré banka používa vrátane diskontnej sadzby a odhadu budúcich peňažných tokov.

### 2.10. Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu banka posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a ku stratám zo zníženia hodnoty dôjde iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viacerých stratových udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní aktíva, a keď táto udalosť (alebo udalosti) majú dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktoré sa dajú spoľahlivo odhadnúť.

Objektívne dôkazy o tom, že došlo ku zníženiu hodnoty finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, zahŕňujú zistiteľné informácie, ktoré má banka k dispozícii a ktoré svedčia o nasledujúcich stratových udalostiach:

- významné finančné problémy emitenta alebo dlžníka;
- porušenie zmluvy, ako napr. omeškanie s platbami úrokov alebo istiny či ich nezaplatenia;
- odpustenie časti dlhu veriteľom dlžníkovi z ekonomických či iných právnych dôvodov súvisiacich s finančnými problémami dlžníka, ktoré by inak veriteľ nevykonal;
- pravdepodobnosť konkurzu či inej finančnej reštrukturalizácie dlžníka;
- zánik aktívneho trhu pre finančné aktívum z dôvodu finančných problémov emitenta alebo dlžníka;
- iných zistiteľných údajov potvrdzujúcich, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od doby ich prvotného zaúčtovania, aj keď zatiaľ nie je možné tento pokles zistiť u jednotlivých finančných aktív v tejto skupine, vrátane:
  - o nepriaznivých zmien v platobnej situácii dlžníkov v skupine;
  - o národných alebo miestnych hospodárskych podmienok, ktoré korelujú s omeškaním u aktív v skupine.

### *Investície držané do splatnosti, pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom*

Banka posudzuje znehodnotenie týchto kategórií finančných aktív na individuálnej báze pre individuálne významné finančné aktíva a na spoločnej báze pre aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely spoločného posúdenia zníženia hodnoty sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných rysov úverových rizík. Ak banka zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne posudzovaného aktíva, zahrnie toto aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverových rizík a spoločne ich posúdi z pohľadu znehodnotenia. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované na zníženie hodnoty a u ktorých je identifikované takéto znehodnotenie, nie sú do spoločného posudzovania zníženia hodnoty zahrnuté.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Strata zo znehodnotenia sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich úverových strát, ku ktorým ešte nedošlo ku dňu posudzovania znehodnotenia) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného aktíva (v prípade aktív s fixnou úrokovou mierou), respektíve aktuálnou trhovou úrokovou mierou (pre aktíva s variabilnou úrokovou mierou). Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaných budúcich peňažných tokov zohľadňuje aj peňažné toky, ktoré budú plynúť z realizácie kolaterálu, znížené o náklady na jeho získanie a predaj.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú spoločne posudzované na zníženie hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív v skupine a na základe historickej skúsenosti so stratami u aktív s charakteristikami úverového rizika podobnými skupinovými charakteristikám. Historická skúsenosť so stratami je upravená na základe dostupných údajov za účelom zohľadnenia účinkov súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, ku ktorému sa historická skúsenosť vzťahuje, a za účelom odstránenia účinkov podmienok historického obdobia, ktoré v súčasnosti neexistujú.

Odhady zmien budúcich peňažných tokov skupiny aktív odrážajú zmeny v súvisiacich zistiteľných údajoch za rôzne obdobia a sú s týmito zmenami riadené konzistentne. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú bankou pravidelne preskúvané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Manažment banky nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Strata zo znehodnotenia ako aj zmena jej výšky sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

### *Finančný majetok na predaj*

V prípade akcií klasifikovaných ako finančné aktíva na predaj, je objektívnym dôkazom zníženia ich hodnoty významný a dlhotrvajúci pokles ich reálnej hodnoty pod ich prvotné ocenenie. Banka považuje vo všeobecnosti za „významný“ 20 % a za dlhotrvajúci viac ako jeden rok. V prípade dlhových finančných nástrojov klasifikovaných ako finančný majetok na predaj, sa znehodnotenie objektívne zistí na základe očakávaných peňažných tokov.

Strata sa určí ako rozdiel medzi prvotným ocenením finančného majetku na predaj a jeho súčasnou reálnou hodnotou. Strata zo znehodnotenia sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Ak sa v nasledujúcom období zvýši reálna hodnota dlhového finančného nástroja klasifikovaného ako finančný majetok na predaj a toto zvýšenie sa dá objektívne priradiť k udalosti, ku ktorej došlo po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, strata zo zníženia hodnoty sa upraví cez individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Strata z akcií klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa nemôže znížiť cez individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

### **2.11. Zápočet finančného majetku a záväzkov**

Finančný majetok a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 2.12. Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný bankou (materská spoločnosť). Banka kontroluje spoločnosť, do ktorej investuje, vtedy, keď má:

- vplyv nad spoločnosťou;
- zriadenie alebo právo na premenlivé výnosy z jeho účasti v investíciách; a
- schopnosť používať svoj vplyv nad investíciou za účelom ovplyvniť výšku výnosov.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má banka významný vplyv, ale nie kontrolu. Významný vplyv je určený vlastníctvom podielu na hlasovacích právach medzi 20 % a viac (priamo alebo nepriamo).

Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú vykazované v obstarávacej cene zníženej o stratu z poklesu hodnoty. Strata z poklesu hodnoty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou investície a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou mierou návratnosti podobného finančného majetku. Opravné položky k investíciám v dcérskych a pridružených spoločnostiach sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a finančné záruky“. Dividendy plynúce z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazujú vo „Výnosoch z dividend“.

### 2.13. Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje leasing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva.

Banka uzatvára hlavne leasingové zmluvy na operatívny prenájom. Celkové platby za operatívny prenájom sa účtujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku lineárnou metódou počas doby trvania prenájmu.

V prípade ukončenia operatívneho prenájmu pred uplynutím doby trvania prenájmu sa akákoľvek platba, ktorá je poskytnutá prenajímateľovi ako zmluvná pokuta, účtuje do nákladov účtovného obdobia, v ktorom bola ukončená zmluva.

### 2.14. Vykázanie výnosov a nákladov

Výnos je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do banky a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

#### *Úroky prijaté a úroky platené*

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej miery banka robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### *Poplatky a provízie platené a prijaté*

Poplatky a provízie sú vykazované ako časovo rozlíšené podľa doby poskytnutia služby. Pre úvery, ktoré budú pravdepodobne vyčerpané, sú poplatky za poskytnutie úverov časovo rozlíšené a vykázané ako súčasť efektívnej úrokovej miery úveru. Provízie a poplatky, ktoré vznikli pri transakciách pre tretiu stranu, ako napríklad nadobudnutie úverov, akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa či predaj podnikov sú vykazované pri uzatváraní podkladovej transakcie.

Poplatky za portfóliové a iné manažérske poradenstvo a služby sú vykázané na základe príslušnej zmluvy o poskytnutí služby. Poplatky za správcovské činnosti sú vykázané proporcionálne počas obdobia poskytovania služby.

### *Príjmy z dividend*

Výnos je vykázaný, keď banka získa právo na dividendy.

## **2.15. Hotovosť a peňažné ekvivalenty**

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách, splatné na požiadanie, vklady a úvery poskytnuté bankám s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

## **2.16. Hmotný a nehmotný majetok**

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahŕňujú nehnuteľnosti, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

Budovy	30 rokov
Zariadenia	3 - 12 rokov
Ostatný hmotný majetok	4 – 20 rokov

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 – 8 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva, zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### Investície držané na prenájom

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, pozemky alebo budovy, ktoré banka vlastní s cieľom získať príjmy z ich prenájmu alebo z ich kapitálového zhodnotenia. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Odpisy sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“. Odhadovaná doba životnosti budov, klasifikovaných ako majetok na prenájom, je 30 rokov. Zostatková hodnota investícií na prenájom, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 10.

### Interne vytvorený nehmotný majetok

Interne vytvorený nehmotný majetok je výsledkom prác interných projektov prostredníctvom fázy vývoja.

Výdavky na interne vytvorený nehmotný majetok zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie a prípravu majetku na prevádzkyschopný stav v súlade so zámermi manažmentu. Nehmotný majetok sa vyказuje v obstarávacej cene (interné a externé výdavky) zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

### 2.17. Finančné záruky

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka poskytuje finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Finančné záruky sú vykázané vo vyššej hodnote z časovo rozlíšeného poplatku za záruku a najlepšieho odhadu výdajov požadovaných k vyrovnaniu finančného záväzku, ktorý vznikol z plnenia záruky a sú vykazované v riadku „Rezervy“. Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované v riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie záväzku z finančných záruk sa vyказuje v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

### 2.18. Zamestnanecké požitky

Dôchodky bývalým zamestnancom banky sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov banka prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v momente ich úhrady.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Banka má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené metódou projektovaných jednotkových kreditov (Projected Unit Credit Method). Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru, pričom je zabezpečený postupný nárast záväzku počas každého odpracovaného roka až do okamihu, kedy je záväzok plne zaslúžený. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných úrokovými sadzbami odvodenými z forwardovej krivky podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu. Náklady na prácu vykonanú v bežnom období, úrokové náklady, vyplatené požitky a všetky poistno-matematické zisky a straty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Náklady minulej služby sa účtujú pri zavedení benefitu alebo pri jeho významnej modifikácii v zodpovedajúcej výške. Kľúčové predpoklady použité pri poistno-matematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 20.

### 2.19. Rezervy

Rezervy sú vykázané v prípade, že banka má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

### 2.20. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa skladá z dane splatnej a odloženej. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v individuálnej účtovnej závierke.

Odložené dane sa počítajú súvahovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v individuálnej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

Banka je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú súčasťou „Ostatných prevádzkových nákladov“.

### 2.21. Správcovské činnosti

Banka vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet jednotlivcov alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplnú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Vid' tiež pozn. 21.

Výnosy vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 2.22. Zmeny v účtovných princípoch

#### Účtovné princípy účinné od 1.1.2014

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím s výnimkou prijatia nasledovných štandardov, noviel a interpretácií. Uplatnenie týchto štandardov, noviel a interpretácií nemalo vplyv na finančnú výkonnosť alebo pozíciu banky. V niektorých prípadoch mali však vplyv na dodatočné zverejnenia.

**IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard nahrádza časť IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka, ktorá sa týka konsolidovanej účtovnej závierky. Nanovo definuje kontrolu a zavádza jediný model platný pre všetky účtovné jednotky. Tento model bol aplikovaný na banku.

**IFRS 11 Spoločné usporiadania** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard nahrádza IAS 31 Účasti v spoločnom podnikaní a SIC 13 Spoluovládané jednotky – nepeňažné vklady spoluvlastníkov. Tento štandard má dopad na konsolidované výkazy banky, pretože nepovoľuje pomernú metódu konsolidácie.

**IFRS 12 Zverejnenie podielov v ostatných spoločnostiach** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard zahŕňa všetky požiadavky na zverejnenie informácií, ktoré boli skôr zahrnuté v IAS 27, IAS 28 a IAS 31. Spoločnosť je povinná zverejniť úsudky použité k vyhodnoteniu toho, či ovláda iné subjekty.

**IFRS 10, 11, 12 Prechodné ustanovenie (Novela)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Novela mení prechodné ustanovenia v daných štandardoch a poskytuje ďalšiu úľavu z retrospektívnej aplikácie. Spoločnosť nie je povinná upraviť predchádzajúce účtovné zachytenie angažovanosti v iných spoločnostiach, pokiaľ pri počiatočnej aplikácii sú rovnaké závery o konsolidácii ako pri aplikácii IAS 27/SIC 12 a IFRS 10.

**Investičné spoločnosti (Novely štandardov IFRS 10, 12 a IAS 27)** sú platné pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Novela definuje pojem investičná spoločnosť a prináša výnimku z konsolidácie špecifických dcérskych spoločností. Tieto novely požadujú precenenie týchto dcérskych spoločností na reálnu hodnotu v konsolidovaných i individuálnych finančných výkazoch. Novely požadujú nové zverejnenie pre investičné spoločnosti v IFRS 12 a IAS 27.

**IAS 27 Individuálna účtovná závierka (Novela)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard obsahuje požiadavky na účtovanie a zverejnenie investícií v dcérskych, pridružených a spoločných podnikoch, pokiaľ spoločnosť zostavuje individuálnu účtovnú závierku.

**IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch (Novela)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard predpisuje účtovanie pre investície do pridružených podnikov a udáva požiadavky pre použitie metódy vlastného imania konsolidácie pre účtovanie investícií do pridružených a spoločných podnikov.

**IAS 32 Kompenzácia finančných aktív a finančných záväzkov (Novela)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Dodatok vyjasňuje význam spojenia „entita má v súčasnosti právne vymáhateľné právo kompenzácie“ a tiež objasňuje aplikáciu kritérií kompenzácie v štandarde IAS 32 ohľadne vyrovnávacích systémov typu clearing house, v ktorých nedochádza k súbežnému vyrovnávaniu.

**Novácia derivátov a pokračovanie zabezpečovacieho účtovníctva (Novela IAS 39)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Dodatok poskytuje možnosť neukončiť zabezpečovací vzťah, pokiaľ novácia derivátu určeného ako zabezpečovací nástroj splní určité kritéria.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

**Zverejnenie spätne získateľnej čiastky u nefinančných aktív (Novela IAS 36)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Novela upravuje požiadavky na zverejnenie pre IAS 36 vo vzťahu k štandardu IFRS 13 *Oceňovanie reálnou hodnotou*.

**IFRIC 21 Poplatky** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. IFRIC 21 poskytuje návod pre účtovanie záväzkov pre poplatky uvalené štátnou správou – pre poplatky účtované podľa IAS 37 i pre poplatky, u ktorých sú čiastka aj načasovanie známe. IFRIC 21 identifikuje udalosti, na ktorých základe je nutné účtovať o záväzku, ako aktivitu, ktorá spustí platenie odvodu podľa príslušnej legislatívy.

**Zdokonalenie Medzinárodných štandardov účtovného výkazníctva**, vydané v máji 2012 s cieľom odstrániť nezrovnalosti a vyjasniť ich znenie. Pre jednotlivé štandardy platí samostatné prechodné ustanovenie. Žiadny z nich nemá významný dopad na účtovnú politiku, ani na finančnú výkonnosť alebo pozíciu banky.

### **Účtovné princípy účinné po 1.1.2014**

Nasledujúce štandardy, novely a interpretácie boli vydané a nadobudli účinnosť po 1. januári 2014. Banka neprijala predčasne tieto štandardy. Pokiaľ nie je vyslovene uvedené, nové štandardy, novely a interpretácie nebudú mať významný vplyv na finančné výkazy banky.

**IFRS 9 Finančné nástroje (2014)** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2018. Tento štandard ešte nebol schválený Európskou komisiou.

### **Klasifikácia a oceňovanie finančných nástrojov**

Finančné aktíva sú oceňované zostatkovou hodnotou, ak sú splnené obe podmienky:

- účtovná jednotka má pre dané finančné aktívum taký ekonomický model, ktorého cieľom je zinkasovať peňažné toky z neho plynúce; a
- zmluvné podmienky finančného aktíva dávajú nárok na peňažné toky, ktoré sú výlučne platby istiny a úrokov.

Finančné aktíva sú oceňované reálnou hodnotou cez iný komplexný výsledok, ak sú splnené obe podmienky:

- účtovná jednotka má pre dané finančné aktívum taký ekonomický model, ktorého cieľom je zinkasovať peňažné toky z neho plynúce a predať ho;
- zmluvné podmienky finančného aktíva dávajú nárok na peňažné toky, ktoré sú výlučne platby istiny a úrokov.

Ostatné finančné aktíva sú oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát. IFRS 9 zachováva možnosť dobrovoľného oceňovania reálnej hodnoty („fair value option“). Reklasifikácie medzi tretími kategóriami sú požadované v prípade, že entita zmení obchodný model.

Všetky kapitálové nástroje sú oceňované reálnou hodnotou buď do iného komplexného výsledku, alebo do zisku a strát.

IFRS 9 ruší požiadavku oddeľovať vložený derivát od hostiteľskej zmluvy a požaduje ohodnotenie celého nástroja podľa vyššie uvedených podmienok.

Finančné záväzky sú klasifikované a oceňované buď v zostatkovej hodnote, alebo v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Finančný záväzok môže byť určený k oceňovaniu reálnou hodnotou za určitých podmienok, pokiaľ toto vyústi v presnejšie informácie:

- odstraňuje alebo znižuje nekonzistenciu v oceňovaní alebo zaúčtovaní;
- skupina finančných záväzkov je riadená a ich výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty.

IFRS 9 požaduje, aby zmeny reálnej hodnoty vlastných dlhových nástrojov, ktoré sú spôsobené zmenami vlastného úverového rizika, boli zaúčtované v inom komplexnom výsledku. Pôvodné požiadavky k odúčtovaniu finančných aktív a záväzkov sú bez zmeny presunuté z IAS 39 do IFRS 9.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### Znehodnotenie finančných aktív

IFRS 9 zavádza trojstupňový model, ktorý zohľadňuje zmeny úverovej kvality od prvotného zaúčtovania.

V úrovni 1 sa nachádzajú finančné nástroje, u ktorých nedošlo k významnému nárastu úverového rizika od prvotného zaúčtovania alebo majú k dátumu účtovnej závierky nízke úverové riziko. U týchto aktív sú zaúčtované dvanásťmesačné očakávané úverové straty. Úrokový výnos je počítaný na základe hrubej účtovnej hodnoty aktív.

Úroveň 2 obsahuje také finančné nástroje, u ktorých došlo k významnému nárastu úverového rizika od prvotného zaúčtovania, ale neexistuje u nich objektívny dôkaz znehodnotenia. U týchto aktív sú zaúčtované celoživotné očakávané úverové straty. Úrokový výnos je stále počítaný na základe hrubej účtovnej hodnoty aktív.

V úrovni 3 sa nachádzajú finančné nástroje, u ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. U týchto aktív sú zaúčtované celoživotné očakávané úverové straty. Úrokový výnos je počítaný na základe čistej účtovnej hodnoty aktív.

Nový model bude používaný pre dlhové nástroje v zostatkovej hodnote alebo v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok. Ďalej sa podľa neho budú účtovať úverové rámce, finančné záruky, ktoré nie sú v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, pohľadávky z lízingu a obchodného styku. Štandard povoľuje zjednodušené účtovanie pre pohľadávky z lízingu a obchodného styku, ktoré neobsahujú významnú finančnú zložku. Nie je nutné počítať dvanásťmesačné očakávané úverové straty a je možné použiť celoživotné očakávané úverové straty. Pre aktíva s významnou finančnou zložkou je možnosť voľby medzi zjednodušeným alebo všeobecným modelom.

Účtovanie očakávaných strát finančných aktív bude mať významný dopad na banku. Tento dopad je skúmaný.

### Zabezpečovacie účtovníctvo

Tretia fáza, všeobecné zabezpečovacie účtovníctvo, zblížuje zabezpečovacie účtovníctvo a riadenie rizík. V praxi bude možné použiť zabezpečovacie účtovníctvo k širšiemu spektru stratégií riadenia rizík. Tri typy zabezpečovacích vzťahov – zabezpečenie peňažných tokov, reálne hodnoty a čisté investície do zahraničnej jednotky – boli prenesené bez zmeny z IAS 39. Zabezpečovací vzťah musí byť efektívny ako na začiatku, tak i v priebehu a tento vzťah je podrobený kvantitatívnemu a kvalitatívnemu testovaniu efektívnosti. Pôvodné testovanie efektivity sa posunulo od striktného rozmedzia 80-125 % k testovaniu toho, či zabezpečovací vzťah zodpovedá skutočnému riadeniu rizík. Pokiaľ zabezpečovací vzťah zodpovedá cieľom riadenia rizík, nemôže byť dobrovoľne ukončený. Namiesto toho je nutné upraviť zabezpečovaciu položku alebo zabezpečovací nástroj tak, aby zabezpečovací pomer opäť zodpovedal požiadavke na efektivitu zaistenia.

Nederivátové finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote vykazované do zisku alebo straty môžu byť určené ako zabezpečovacie nástroje v zabezpečení akýchkoľvek rizík, nie len v zabezpečení cudzomenového rizika. Musí byť určená buď celá, alebo v pomere k hodnote istiny.

V modeli zabezpečovacieho účtovníctva je možné použiť nefinančné položky ako rizikové zložky, ak je možné tieto zložky identifikovať a spoľahlivo ich oceniť.

Všeobecné zabezpečovacie účtovníctvo bude mať len marginálny (ak vôbec) dopad na existujúcu zabezpečovaciu konštrukciu.

**Účtovanie o akvizícii podielu v spoločných činnostiach (Novela IFRS 11)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela požaduje, aby nadobúdateľ podielu v spoločných činnostiach aplikoval princípy štandardov IFRS 3 o podnikových kombináciách, s výnimkou princíпов, ktoré sú v konflikte s návodmi v tejto novele.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

**Predaj alebo príspevok aktív medzi investorom a jeho pridruženým alebo spoločným podnikom (Novela IFRS 10 a IAS 28)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela objasňuje účtovné transakcie, keď materská spoločnosť stratí kontrolu nad dcérsym podnikom, ktorý nie je považovaný za podnik podľa IFRS 3. Zisk alebo strata vznikajúca z predaja alebo príspevku aktíva pridruženému alebo spoločnému podniku je účtovaná vo výkaze ziskov a strát matky iba do miery podielu nespriaznených investorov v pridruženom alebo spoločnom podniku.

**Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke (Novela IAS 27)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela uvádza späť možnosť používania metódy vlastného imania pre investície do dcérskych, pridružených alebo spoločných podnikov v individuálnej účtovnej závierke.

**Investičné spoločnosti: Aplikácia výnimky z konsolidácie (Novela IFRS 10, 12 a IAS 28)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela ďalej vyjasňuje výnimku z konsolidácie pre investičné spoločnosti.

**IFRS 14 Regulačné odložené účty** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Tento štandard je obmedzený pre entity prvýkrát aplikujúce IFRS, ktoré účtujú o zostatkoch na odložených účtoch podľa miestneho GAAP.

**IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi** je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2017. Základným konceptom štandardu je identifikácia jednotlivých povinností plnenia.

Účtovné jednotky budú postupovať podľa päťkrokového modelu:

1. identifikácia zmluvy so zákazníkom (zmluva existuje iba keď je pravdepodobné, že entita bude inkasovať cenu);
2. identifikácia jednotlivých povinností plnenia v zmluve (sľub prevodu tovaru alebo služieb);
3. stanovenie transakčnej ceny (iba ak v budúcnosti nemôže byť čiastka stornovaná);
4. alokácia transakčnej ceny k jednotlivým povinnostiam plnenia;
5. zaúčtovanie výnosu v momente, kedy je povinnosť splnená.

Vzhľadom na to, že štandard nie je aplikovaný pre poisťné zmluvy, finančné nástroje a finančné leasingy, vplyv na banku bude limitovaný. Hodnotenie dopadu stále prebieha.

**Iniciatíva zverejnenia (Novela IAS 1)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela zdôrazňuje používanie profesijného odhadu v určení kde a v akom poradí sú informácie zverejnené vo finančných výkazoch. Novela zdôrazňuje, že materialita sa týka celých finančných výkazov a že zahrnutie nemateriálnych informácií môže potlačiť užitočnosť zverejnenia.

**Objasnenie použiteľných metód odpisovania a amortizácie (Novela IAS 16 a IAS 38)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela vysvetľuje použitie metódy odpisov a amortizácie založené na výnosoch.

**Plán definovaných požitkov: Príspevky zamestnancov (Novela IAS 19)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. júli 2014. Novela prináša objasnenie požiadaviek pre účtovanie príspevkov od zamestnancov alebo tretích strán do plánu definovaných požitkov. Špecifikuje podmienky, za ktorých je možné príspevky účtovať ako zníženie nákladov na služby.

**Pol'nohospodárstvo: Nosičské rastliny (Novela IAS 16 a IAS 41)** je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2016. Novela definuje nosičské rastliny a začleňuje ich do rozsahu pôsobnosti IAS 16.

**Zdokonalenie Medzinárodných štandardov účtovného výkazníctva** vydané v decembri 2013 a v septembri 2014 s cieľom odstrániť nezrovnalosti a vyjasniť ich znenie. Pre jednotlivé štandardy platia samostatné prechodné ustanovenia. Novely majú dátum účinnosti 1. júla 2014 alebo 1. januára 2016.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 2.23. Integrácia ČSOB Asset managementu, a.s.

Od 1.6.2013 ČSOB Asset management, a.s., dcérska spoločnosť ČSOB SR, sa integrovala do ČSOB SR. Pri integrácii bola použitá metóda, na základe ktorej sa aktíva a záväzky akciovej spoločnosti previedli do ČSOB SR v účtovných hodnotách, v ktorých boli vykázané v individuálnej účtovnej závierke ČSOB Asset management, a.s., k 31.5.2013. Základné imanie ČSOB SR sa nezmenilo. Rezervné fondy a výsledok hospodárenia minulých rokov ČSOB Asset managementu, a.s., sa presunuli do výsledku hospodárenia minulých rokov ČSOB SR. Výsledok hospodárenia ČSOB Asset managementu, a.s., do 31.5.2013 sa presunul do výsledku hospodárenia bežného účtovného obdobia ČSOB SR.

Presun majetku záväzkov a vlastného imania ČSOB Asset managementu, a.s. sa uskutočnil v nasledujúcich hodnotách:

### Individuálny výkaz o finančnej situácii k 1.6.2013

(tis. EUR)	1.6.2013
<b>Aktíva</b>	
Pohľadávky voči bankám	2 380
Ostatné aktíva	3 880
<b>Aktíva spolu</b>	<b>6 260</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie</b>	
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	34
<b>Záväzky spolu</b>	<b>34</b>
Základné imanie	1 992
Rezervné fondy	398
Výsledok hospodárenia minulých rokov	3 420
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	416
<b>Vlastné imanie</b>	<b>6 226</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>	<b>6 260</b>



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 2.24. Reklasifikácia individuálneho výkazu o finančnej situácii k 31.12.2013 a individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku za rok končiaci sa 31.12.2013

Banka v roku 2014 prehodnotila prezentáciu individuálnej účtovnej závierky. Na základe toho preskúmania banka zmenila prezentáciu výnosov z odpisu a postúpenia pohľadávok a reklasifikovala ich v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku z „Ostatného prevádzkového výsledku“ do „Opravných položiek a finančných záruk“. Banka taktiež reklasifikovala v individuálnom výkaze o finančnej situácii zúčtovacie operácie z „Ostatných aktív“/„Ostatných záväzkov“ do „Úverov poskytnutých klientom“/„Vkladov a úverov prijatých od klientov“.

Zmena prezentácie je v súlade s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo a poskytuje spoľahlivé a relevantnejšie informácie používateľom účtovnej závierky. Z dôvodu zmeny prezentácie účtovnej závierky boli reklasifikované porovnateľné údaje v individuálnom výkaze o finančnej situácii k 31.12.2013 a v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku za rok končiaci sa 31.12.2013.

Porovnanie reklasifikovaných položiek v individuálnom výkaze o finančnej situácii k 31.12.2013 pred úpravou a po úprave prezentácie je nasledovné:

(tis. EUR)	Poznámka	31.12.2013 Pred úpravou	Zmena prezentácie	31.12.2013 Po úprave
<b>Aktíva</b>				
Úvery poskytnuté klientom	7	3 517 012	1 961	3 518 973
Ostatné aktíva	13	14 413	(1 961)	12 452
<b>Záväzky</b>				
Vklady a úvery prijaté do klientov	17	4 042 972	49 807	4 092 779
Ostatné záväzky	20	83 523	(49 807)	33 716

Porovnanie reklasifikovaných položiek v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku za rok končiaci sa 31.12.2013 pred úpravou a po úprave prezentácie je nasledovné:

(tis. EUR)	Poznámka	31.12.2013 Pred úpravou	Zmena prezentácie	31.12.2013 Po úprave
Ostatný prevádzkový výsledok	28	8 047	(1 956)	6 091
Opravné položky a finančné záruky	14	(30 260)	1 956	(28 304)
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie</b>		<b>61 787</b>	<b>-</b>	<b>61 787</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 3. POKLADNIČNÉ HODNOTY A ÚČTY V CENTRÁLNEJ BANKE

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Pokladničné hodnoty	168 705	114 681
Účty povinných minimálnych rezerv	8 072	7 185
	<b>176 777</b>	<b>121 866</b>

Povinné minimálne rezervy („PMR“) sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením NBS a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulačných opatrení NBS. K 31.12.2014 NBS úročila zostatky povinných minimálnych rezerv sadzbou 0,05 % p. a. Výška rezerv závisí od objemu vkladov, ktoré banka prijala.

### 4. FINANČNÝ MAJETOK V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÝ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>		
Úvery a vklady poskytnuté bankám	34 133	-
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 33)	53 061	55 207
Štátne dlhové cenné papiere	59 823	57 044
Dlhopisy bánk	56 275	63 004
Ostatné dlhopisy	23 254	23 348
	<b>226 546</b>	<b>198 603</b>

### 5. FINANČNÝ MAJETOK NA PREDAJ

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Štátne dlhové cenné papiere	413 793	407 196
Dlhopisy bánk	23 289	2 606
Ostatné dlhopisy	35 623	11 784
Akcie	888	888
	<b>473 593</b>	<b>422 474</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(627)	(627)
	<b>472 966</b>	<b>421 847</b>

K 31.12.2014 banka drží vo svojom portfóliu finančného majetku na predaj ostatné dlhopisy v trhovej hodnote 15 554 tis. EUR (2013: 0 EUR), ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
<b>Akcie</b>		
Kerametal, a.s.	511	511
RVS, a.s.	212	212
Drevoúnia, a.s. v likvidácii	17	17
BCPB, a.s.	24	24
CHIRANA EXPORT-IMPORT, a.s.	100	100
SWIFT London	11	11
Spoločnosť pre rozvoj bývania v Bratislave	13	13
	<b>888</b>	<b>888</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(627)	(627)
	<b>261</b>	<b>261</b>

## 6. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Bežné účty	47 217	30 866
Poskytnuté úvery bankám	7 060	10 781
Podriadené finančné aktíva	4 980	4 981
	<b>59 257</b>	<b>46 628</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(122)	(147)
	<b>59 135</b>	<b>46 481</b>

Od 11. júna 2014 ECB rozhodla o zavedení negatívnej úrokovej sadzby na objem, ktorý je nad potrebu plnenia PMR na konci periódy. Výška je odvodená od úrokovej sadzby pre jednodňové sterilizačné operácie, k 31.12.2014 na úrovni (0,20 %) p.a.

### Podriadené finančné aktíva

ČSOB SR poskytla v roku 2006 úver osobitného charakteru ČSOB Stavebnej sporiteľni, a.s., vo výške 150 000 tis. SKK (4 979 tis. EUR) s úrokovou sadzbou 3M BRIBOR plus 1,10 % p.a.. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí 5 rokov od načerpania úveru dôjde k navýšeniu úrokovej sadzby úveru o 1,50 % p.a. na úroveň 2,60 % p.a..

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti. Záväzky dlžníka z ostatných podriadených dlhov vzniknuté súčasne alebo po uzavretí tejto zmluvy, budú uspokojené dlžníkom pomerne s podriadeným dlhom, ktorý vznikol v zmysle zmluvy.

Vyššie uvedené sa v súvislosti s konkurzom na majetok dlžníka môže týkať iba záväzkov dlžníka voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky ako veriteľov budú v prípadnom konkurznom konaní na majetok ako úpadcu riadne a včas uplatnené a ak budú aj konkurzným súdom uznané.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Zmluvné strany sa dohodli, že započítanie pohľadávky z podriadeného dlhu proti záväzkom veriteľa voči dlžníkovi je neprípustné. Pohľadávka veriteľa vyplývajúca zo zmluvy nie je a ani nebude nijakým spôsobom zabezpečená, čo platí aj pre príslušenstvo k pohľadávke veriteľa. K podriadenému dlhu nie je možné pristúpiť, ani ho prevziať. Pohľadávku vzniknutú v súvislosti s poskytnutím podriadeného dlhu ani jej príslušenstvo nie je možné prijať veriteľom ako zabezpečenie, ani započítať so záväzkami dlžníka. Veriteľ sa zaväzuje, že nebude žiadať od dlžníka predčasné splatenie podriadeného dlhu a ani jeho časti.

### 7. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

Úvery poskytnuté klientom podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2014 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky (poznámka č. 14)	Čistá účtovná hodnota
Nezhodnotené úvery poskytnuté klientom	3 684 803	(7 017)	3 677 786
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	<u>188 778</u>	<u>(92 173)</u>	<u>96 605</u>
<b>Spolu</b>	<b><u>3 873 581</u></b>	<b><u>(99 190)</u></b>	<b><u>3 774 391</u></b>

Úvery poskytnuté klientom podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013, po úprave, sú nasledovné:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky (poznámka č. 14)	Čistá účtovná hodnota
Nezhodnotené úvery poskytnuté klientom	3 422 754	(7 235)	3 415 519
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	<u>192 560</u>	<u>(89 106)</u>	<u>103 454</u>
<b>Spolu</b>	<b><u>3 615 314</u></b>	<b><u>(96 341)</u></b>	<b><u>3 518 973</u></b>

### 8. INVESTÍCIE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Štátne dlhové cenné papiere	1 065 911	1 023 202
Dlhopisy od bankových subjektov	41 968	30 089
Ostatné dlhopisy	<u>-</u>	<u>8 069</u>
	<b><u>1 107 879</u></b>	<b><u>1 061 360</u></b>

K 31.12.2014 banka drží vo svojom portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti štátne dlhové cenné papiere vo výške:

- 42 105 tis. EUR (2013: 35 257 tis. EUR), ktorými sú zabezpečené vydané hypotekárne záložné listy,
- 77 933 tis. EUR (2013: 0 EUR), ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 9. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 31.12.2014:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávacia cena	Znehodnotenie (poznámka č. 14)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100 %	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100 %	10 954	(7 565)	3 389
Nadácia ČSOB	100 %	7	-	7
ČSOB Centrála, s.r.o.	100 %	505	-	505
		<b>85 156</b>	<b>(7 565)</b>	<b>77 591</b>

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 31.12.2013:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávacia cena	Znehodnotenie (poznámka č. 14)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100 %	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100 %	10 954	(4 300)	6 654
Nadácia ČSOB	100 %	7	-	7
		<b>84 651</b>	<b>(4 300)</b>	<b>80 351</b>

Percentuálne podiely v dcérskych spoločnostiach sú zhodné s percentuálnymi podielmi na hlasovacích právach.

V roku 2014 založila ČSOB SR novú dcérsku spoločnosť ČSOB Centrála, s.r.o., so 100 %-ným podielom na hlasovacích právach. Spoločnosť bola zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 2014. Hodnota peňažných vkladov jednotlivých zakladateľov, základné imanie, predstavuje k 31.12.2014 hodnotu 505 tis. EUR.

ČSOB Centrála, s.r.o., bola založená za účelom obstarania, manažmentu a prevádzky nového sídla ČSOB Finančnej skupiny na Slovensku.

V roku 2015 bude ČSOB Factoring, a.s., integrovaný do ČSOB SR. Banka plánuje naďalej prevádzkovať služby faktoringového charakteru.

#### Zníženie hodnoty majetkových účastí banky

Manažment spoločností, ktoré sú predmetom testu znehodnotenia, poskytne plán obchodného vývoja svojich spoločností na obdobie 3 rokov. Pre nasledujúcich 7 rokov sa na určenie obchodného vývoja použije očakávané tempo rastu určené materskou spoločnosťou KBC. Pomocou modelu sa vypočíta súčasná hodnota týchto peňažných tokov diskontovaním pomocou úrokovej miery, ktorá bola vypočítaná na základe princípov modelu CAPM (Capital Assets Pricing Model). Peňažné toky po skončení trojročného obdobia sú vypočítané ako súčasná hodnota perpetuity s určitým očakávaným tempom rastu stanoveným na úrovni skupiny KBC (2 %). Použitá diskontná sadzba je odvodená z dlhodobej bezrizikovej úrokovej miery upravená o riziko obchodnej činnosti a riziko krajiny (8,73 % - 9,30 %). Model je najviac senzitívny na zmenu diskontnej sadzby a tempo rastu ziskovosti.

K 31.12.2014 banka vytvorila opravnú položku na investície v dcérskych spoločnostiach v hodnote 3 265 tis. EUR (2013: 4 300 tis. EUR).

**Československá obchodná banka, a.s.**

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

**10. HMOTNÝ MAJETOK**

(tis. EUR)	Investície držané na prenájom	Pozemky a budovy	Technické vybavenie	Kancelárske vybavenie	Ostatný hmotný majetok	Spolu
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2014</b>	<b>2 272</b>	<b>92 665</b>	<b>12 854</b>	<b>8 775</b>	<b>19 090</b>	<b>135 656</b>
Prírastky	-	1 599	767	51	2 096	4 513
Úbytky	(2 060)	(4 749)	(3 099)	(739)	(2 097)	(12 744)
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2014</b>	<b>212</b>	<b>89 515</b>	<b>10 522</b>	<b>8 087</b>	<b>19 089</b>	<b>127 425</b>
<b>Oprávky k 1.1.2014</b>	<b>(311)</b>	<b>(45 417)</b>	<b>(12 209)</b>	<b>(8 114)</b>	<b>(16 444)</b>	<b>(82 495)</b>
Prírastky	(37)	(3 161)	(559)	(196)	(787)	(4 740)
Úbytky	180	1 506	3 100	726	2 088	7 600
<b>Oprávky k 31.12.2014</b>	<b>(168)</b>	<b>(47 072)</b>	<b>(9 668)</b>	<b>(7 584)</b>	<b>(15 143)</b>	<b>(79 635)</b>
<b>Opravné položky k 1.1.2014</b>	<b>(16)</b>	<b>(2 763)</b>	-	-	<b>(275)</b>	<b>(3 054)</b>
Tvorba (pozn. č. 14)	-	(52)	-	-	-	(52)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	-	1 533	-	-	-	1 533
<b>Opravné položky k 31.12.2014</b>	<b>(16)</b>	<b>(1 282)</b>	-	-	<b>(275)</b>	<b>(1 573)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2014</b>	<b>28</b>	<b>41 161</b>	<b>854</b>	<b>503</b>	<b>3 671</b>	<b>46 217</b>
Obstaranie hmotného majetku						2 366
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2014</b>	<b>28</b>	<b>41 161</b>	<b>854</b>	<b>503</b>	<b>3 671</b>	<b>48 583</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Investície držané na prenájom	Pozemky a budovy	Technické vybavenie	Kancelárske vybavenie	Ostatný hmotný majetok	Spolu
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2013</b>	<b>2 272</b>	<b>97 464</b>	<b>19 297</b>	<b>10 010</b>	<b>21 995</b>	<b>151 038</b>
Prírastky	-	1 456	444	222	1 455	3 577
Úbytky	-	(824)	(6 887)	(1 457)	(2 933)	(12 101)
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	(6 498)	-	-	(1 422)	(7 920)
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	1 062	-	-	-	1 062
Iné presuny	-	5	-	-	(5)	-
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2013</b>	<b>2 272</b>	<b>92 665</b>	<b>12 854</b>	<b>8 775</b>	<b>19 090</b>	<b>135 656</b>
<b>Oprávky k 1.1.2013</b>	<b>(239)</b>	<b>(43 365)</b>	<b>(18 383)</b>	<b>(9 310)</b>	<b>(19 314)</b>	<b>(90 611)</b>
Prírastky	(72)	(4 328)	(713)	(246)	(777)	(6 136)
Úbytky	-	517	6 887	1 442	2 917	11 763
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	2 123	-	-	725	2 848
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	(359)	-	-	-	(359)
Iné presuny	-	(5)	-	-	5	-
<b>Oprávky k 31.12.2013</b>	<b>(311)</b>	<b>(45 417)</b>	<b>(12 209)</b>	<b>(8 114)</b>	<b>(16 444)</b>	<b>(82 495)</b>
<b>Opravné položky k 1.1.2013</b>	<b>(16)</b>	<b>(1 572)</b>	-	-	<b>(275)</b>	<b>(1 863)</b>
Tvorba (pozn. č. 14)	-	(1 684)	-	-	-	(1 684)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	-	210	-	-	-	210
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	618	-	-	-	618
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	(335)	-	-	-	(335)
<b>Opravné položky k 31.12.2013</b>	<b>(16)</b>	<b>(2 763)</b>	-	-	<b>(275)</b>	<b>(3 054)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2013</b>	<b>1 945</b>	<b>44 485</b>	<b>645</b>	<b>661</b>	<b>2 371</b>	<b>50 107</b>
Obstaranie hmotného majetku						2 192
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2013</b>	<b>1 945</b>	<b>44 485</b>	<b>645</b>	<b>661</b>	<b>2 371</b>	<b>52 299</b>

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného hmotného majetku, ktorý ČSOB SR stále používa, predstavuje k 31.12.2014 hodnotu 50 966 tis. EUR (2013: 50 989 tis. EUR).

### Investície držané na prenájom

K 31.12.2014 banka vlastnila pozemky a budovy prenajímané iným osobám v celkovej zostatkovej hodnote 28 tis. EUR (2013: 1 945 tis. EUR). Celkové výnosy z prenájmu investícií držaných na prenájom predstavovali 114 tis. EUR (2013: 322 tis. EUR) a sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Odpisy z investícií držaných na prenájom sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ vo výške 37 tis. EUR (2013: 72 tis. EUR).

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 11. NEHMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Softvér	Interne vytvorený softvér	Spolu
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2014</b>	<b>18 429</b>	<b>3 970</b>	<b>22 399</b>
Prírastky	2 393	2 159	4 552
Úbytky	(1 261)	(112)	(1 373)
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2014</b>	<b>19 561</b>	<b>6 017</b>	<b>25 578</b>
<b>Oprávky k 1.1.2014</b>	<b>(10 398)</b>	<b>(1 092)</b>	<b>(11 490)</b>
Prírastky	(3 652)	(1 229)	(4 881)
Úbytky	1 261	-	1 261
<b>Oprávky k 31.12.2014</b>	<b>(12 789)</b>	<b>(2 321)</b>	<b>(15 110)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2014</b>	<b>6 772</b>	<b>3 696</b>	<b>10 468</b>
Obstaranie nehmotného majetku			776
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2014</b>	<b>6 772</b>	<b>3 696</b>	<b>11 244</b>

(tis. EUR)	Softvér	Interne vytvorený softvér	Spolu
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2013</b>	<b>16 507</b>	-	<b>16 507</b>
Presun do Interne vytvoreného softvéru	(2 059)	2 059	-
Prírastky	3 981	1 911	5 892
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2013</b>	<b>18 429</b>	<b>3 970</b>	<b>22 399</b>
<b>Oprávky k 1.1.2013</b>	<b>(7 892)</b>	-	<b>(7 892)</b>
Presun do Interne vytvoreného softvéru	302	(302)	-
Prírastky	(2 808)	(790)	(3 598)
<b>Oprávky k 31.12.2013</b>	<b>(10 398)</b>	<b>(1 092)</b>	<b>(11 490)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2013</b>	<b>8 031</b>	<b>2 878</b>	<b>10 909</b>
Obstaranie nehmotného majetku			1 950
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2013</b>	<b>8 031</b>	<b>2 878</b>	<b>12 859</b>

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý ČSOB SR stále používa, predstavuje k 31.12.2014 hodnotu 2 628 tis. EUR (2013: 3 419 tis. EUR).



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom.

Majetok banky je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné poistenie
- poistenie pre prípad odcudzenia vecí
- poistenie strojov a elektronických zariadení
- poistenie prepravy elektronických zariadení
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytuje poisťovňa.

### 12. MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

K 31. decembru 2014 banka nedrží žiaden majetok klasifikovaný ako majetok určený na predaj. Banka vykázala v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku celkové náklady súvisiace s predajom majetku určeného na predaj vo výške (64) tis. EUR, prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

K 31. decembru 2013 banka reklasifikovala majetok, ktorý splňal klasifikačné kritéria, z „Hmotného majetku“ do „Majetku určeného na predaj“. Majetok, ktorý už viac nespĺňal kritéria pre zaradenie do „Majetku určeného na predaj“, bol reklasifikovaný do „Hmotného majetku“.

Pohybová tabuľka pre majetok určený na predaj je nasledovná:

(tis. EUR)	Majetok určený na predaj
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2014</b>	<b>27 675</b>
Úbytky	(27 675)
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2014</b>	<b>-</b>
<b>Oprávky k 1.1.2014</b>	<b>(9 323)</b>
Úbytky	9 323
<b>Oprávky k 31.12.2014</b>	<b>-</b>
<b>Opravné položky k 1.1.2014</b>	<b>(6 364)</b>
Použitie (pozn. č. 14)	6 364
<b>Opravné položky k 31.12.2014</b>	<b>-</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2014</b>	<b>-</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Majetok určený na predaj
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2013</b>	<b>22 232</b>
Prírastky	23
Úbytky	(1 438)
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 10)	(1 062)
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 10)	7 920
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2013</b>	<b>27 675</b>
<b>Oprávky k 1.1.2013</b>	<b>(7 402)</b>
Úbytky	568
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 10)	359
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 10)	(2 848)
<b>Oprávky k 31.12.2013</b>	<b>(9 323)</b>
<b>Opravné položky k 1.1.2013</b>	<b>(5 277)</b>
Tvorba (pozn. č. 14)	(864)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	60
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 10)	335
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 10)	(618)
<b>Opravné položky k 31.12.2013</b>	<b>(6 364)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2013</b>	<b>11 988</b>

Zostatková hodnota majetku určeného na predaj predstavuje jeho reálnu hodnotu. Metóda diskontovaných peňažných tokov, založená na využití trhových vstupov, bola uskutočnená na základe predpokladu najvyššieho a najlepšieho využitia aktíva účastníkmi trhu. Z tohto dôvodu je majetok určený na predaj zaradený do úrovne 2 v rámci hierarchie pre stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty.

### 13. OSTATNÉ AKTÍVA

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
Náklady budúcich období	3 261	5 348
Príjmy budúcich období	1 028	1 115
Pohľadávky zo zúčtovania	4 257	4 671
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	7 740	1 318
Zabezpečovacie deriváty (poznámka č. 33)	48	283
Iné aktíva	-	17
	<b>16 334</b>	<b>12 752</b>
Opravné položky (poznámka č. 14)	(209)	(300)
	<b>16 125</b>	<b>12 452</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 14. OPRAVNÉ POLOŽKY A FINANČNÉ ZÁRUKY

(tis. EUR)	1.1.2014	Použitie (hlavne odpis/ postúpenie pohľadávok)	Tvorba/ (rozpustenie)	Kurzový rozdiel a iné úpravy	31.12.2014
<b>Opravné položky a finančné záruky k:</b>					
Pohľadávky voči bankám (pozn. č. 6)	147	-	(25)	-	122
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	96 341	(11 591)	13 505	935	99 190
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	4 300	-	3 265	-	7 565
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	627
Majetok určený na predaj (pozn. č. 12)	6 364	(6 364)	-	-	-
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	3 054	(1 511)	30	-	1 573
Ostatné aktíva (pozn. č. 13)	300	(38)	(53)	-	209
Rezervy na finančné záruky	1 520	-	19	-	1 539
	<b>112 653</b>	<b>(19 504)</b>	<b>16 741</b>	<b>935</b>	<b>110 825</b>

(tis. EUR)	1.1.2013	Použitie (hlavne odpis/ postúpenie pohľadávok)	Tvorba/ (rozpustenie)	Presun do Majetku určeného na predaj	Kurzový rozdiel a iné úpravy	31.12.2013
<b>Opravné položky a finančné záruky k, po úprave:</b>						
Pohľadávky voči bankám (pozn. č. 6)	143	-	4	-	-	147
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	95 006	(21 638)	21 972	-	1 001	96 341
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	-	-	4 300	-	-	4 300
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	627
Majetok určený na predaj (pozn. č. 12)	5 277	(22)	826	283	-	6 364
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	1 863	-	1 474	(283)	-	3 054
Ostatné aktíva (pozn. č. 13)	113	(26)	213	-	-	300
Rezervy na finančné záruky	2 005	-	(485)	-	-	1 520
	<b>105 034</b>	<b>(21 686)</b>	<b>28 304</b>	<b>-</b>	<b>1 001</b>	<b>112 653</b>

V roku 2014 boli odpísané/postúpené pohľadávky v celkovej výške 11 629 tis. EUR (2013: 21 664 tis. EUR).

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Závazky na podsúvahové riziká

Závazky na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

### 15. FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Termínované vklady - banky	11 023	40 913
Termínované vklady - nebankoví klienti	150 413	139 141
Vydané dlhové cenné papiere	3 378	5 915
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 33)	40 409	67 514
	<b>205 223</b>	<b>253 483</b>

### 16. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Bežné účty bánk	21 185	11 717
Termínované vklady a úvery od bánk a multilaterálnych bánk	274 146	133 245
	<b>295 331</b>	<b>144 962</b>

Banka má k 31.12.2014 a 31.12.2013:

- štyri úvery prijaté od Európskej investičnej banky v účtovnej hodnote 110 045 tis. EUR (2013: 90 108 tis. EUR) - maximálna splatnosť do roku 2017, úroková sadzba 3M EURIBOR + rozpätie 0,32 % - 1,04 % . Táto úverová linka je určená na financovanie prevažne priemyselného sektora a sektora služieb malých a stredných podnikov, ale aj investičných projektov vybraných veľkých podnikov a verejného sektora;
- úver prijatý od Európskej banky pre obnovu a rozvoj v účtovnej hodnote 8 617 tis. EUR (2013: 12 927 tis. EUR) - maximálna splatnosť do roku 2016, úroková sadzba 6M EURIBOR + 1,20 %. Zdroje boli primárne použité na projekty zateplovania bytových domov;
- dva úvery prijaté od Rozvojovej banky Rady Európy v účtovnej hodnote 46 424 tis. EUR (2013: 25 038 tis. EUR) – maximálna splatnosť do roku 2018, úroková sadzba 3M EURIBOR + rozpätie 0,43 % - 1,38 %. Prijatý úver sa týka financovania municipálnych projektov zameraných na zlepšenie životných podmienok v mestských a vidieckych oblastiach a v oblasti sociálneho bývania.

K 31.12.2014 prijatý úver od bánk vo výške 100 031 tis. EUR je zabezpečený ostatnými dlhopismi v portfóliu finančného majetku na predaj v trhovej hodnote 15 554 tis. EUR a štátnymi dlhovými cennými papiermi v portfóliu investícií držaných do splatnosti v účtovnej hodnote 77 933 tis. EUR a v trhovej hodnote 90 891 tis. EUR. K 31.12.2013 banka nemala žiadne prijaté úvery od bánk zabezpečené cennými papiermi.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 17. VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
Bežné účty klientov	1 978 489	1 690 517
Bežné účty štátnych orgánov a fondov	51 838	52 840
Termínované vklady klientov	2 241 980	2 291 995
Termínované vklady štátnych orgánov	3 171	7 620
Ostatné finančné záväzky	69 392	49 807
	<b>4 344 870</b>	<b>4 092 779</b>

### 18. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Zmenky	14 183	16 215
Hypotekárne záložné listy	430 361	360 289
	<b>444 544</b>	<b>376 504</b>

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2014:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (pôvodná mena)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 31.12.2014 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 894	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EURIBOR + 1,00 %	10 000,00	3 798	37 980	38 011	November 15
ČSOB XIII.	November 11	EUR	5,50 %	10 000,00	2 500	25 000	25 207	November 31
ČSOB XIV.	November 11	EUR	6M EURIBOR + 1,40 %	10 000,00	2 000	20 000	19 946	November 16
ČSOB XV.	Apríl 12	EUR	3,80 %	10 000,00	4 000	40 000	40 904	Apríl 17
ČSOB XVI.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 500	16 225	15 821	Október 15
ČSOB XVII.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 000	14 422	13 948	Január 16
ČSOB XVIII.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 000	14 422	13 835	Apríl 16
ČSOB XIX.	Júl 12	EUR	4,70 %	10 000,00	2 500	25 000	24 942	Júl 36
ČSOB XX.	Marec 13	EUR	1,60 %	10 000,00	6 000	60 000	60 755	Marec 17
ČSOB XXI.	August 13	EUR	1,10 %	10 000,00	6 000	60 000	60 030	August 16
ČSOB XXII.	Máj 14	EUR	1,20 %	10 000,00	5 500	55 000	55 482	Máj 18
ČSOB XXIII.	November 14	EUR	1,65 %	1 000,00	13 406	13 406	13 426	November 18
ISTRO 5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 160	Marec 15
							<b>430 361</b>	

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2013:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (pôvodná mena)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 31.12.2013 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 926	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EURIBOR + 1,00 %	10 000,00	3 798	37 980	37 986	November 15
ČSOB XIII.	November 11	EUR	5,50 %	10 000,00	2 500	25 000	25 207	November 31
ČSOB XIV.	November 11	EUR	6M EURIBOR + 1,40 %	10 000,00	2 000	20 000	19 895	November 16
ČSOB XV.	Apríl 12	EUR	3,80 %	10 000,00	4 000	40 000	40 805	Apríl 17
ČSOB XVI.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 500	16 407	15 488	Október 15
ČSOB XVII.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 000	14 584	13 650	Január 16
ČSOB XVIII.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 000	14 584	13 534	Apríl 16
ČSOB XIX.	Júl 12	EUR	4,70 %	10 000,00	2 500	25 000	24 913	Júl 36
ČSOB XX.	Marec 13	EUR	1,60 %	10 000,00	6 000	60 000	60 755	Marec 17
ČSOB XXI.	August 13	EUR	1,10 %	10 000,00	6 000	60 000	59 913	August 16
ISTRO5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 217	Marec 15
							<b>360 289</b>	

K 31. decembru 2014 bola časť vydaných hypotekárnych záložných listov zabezpečená štátnymi dlhovými cennými papiermi, ktoré sú zaradené v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti v účtovnej hodnote 42 105 tis. EUR (2013: 35 257 tis. EUR).

### 19. REZERVY

(tis. EUR)	1.1.2014	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	31.12.2014*
Rezerva na súdne spory	6 672	978	(5)	7 645
Rezerva na reštrukturalizáciu	629	-	(509)	120
	<b>7 301</b>	<b>978</b>	<b>(514)</b>	<b>7 765</b>

(tis. EUR)	1.1.2013	Presun pri zlúčení	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	31.12.2013*
Rezerva na súdne spory	6 306	-	374	(8)	6 672
Rezerva na reštrukturalizáciu	1 643	53	22	(1 089)	629
Ostatné rezervy	6	-	-	(6)	-
	<b>7 955</b>	<b>53</b>	<b>396</b>	<b>(1 103)</b>	<b>7 301</b>

\* Rezervy celkom nezahŕňajú rezervy na podsívahové riziká, ktoré sú vykázané v poznámke č. 14.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Rezerva na súdne spory

Banka vykonala previerku otvorených súdnych sporov vedených proti nej k 31. decembru 2014, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokováných súm banka zvýšila rezervu na tieto súdne spory o 973 tis. EUR (2013: zvýšenie o 366 tis. EUR). K 31. decembru 2014 táto rezerva predstavovala celkom 7 645 tis. EUR (2013: 6 672 tis. EUR). Strata zo zvýšenia rezervy na súdne spory je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

Banka nezverejnila všetky príslušné požiadavky podľa IAS 37.85, v súlade s IAS 37.92, z dôvodu, aby sa výrazne neovplyvnila pozícia banky v prebiehajúcich rokovaniach a sporoch.

### Rezerva na reštrukturalizáciu

V roku 2012 sa banka rozhodla prehodnotiť svoju celkovú stratégiu. Súčasťou procesu zmeny je program reštrukturalizácie s cieľom znížiť počet úrovní riadenia a v kontexte vývoja na trhu znížiť aj celkový počet zamestnancov. Na základe tohto rozhodnutia banka vytvorila rezervu na reštrukturalizáciu vo výške 1 643 tis. EUR, na krytie súvisiacich nákladov, prezentovanú v „Personálnych nákladoch“. K 31.12.2014 bola nepoužitá rezerva vo výške 120 tis. EUR (2013: 629 tis. EUR).

## 20. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy	2 932	1 328
Mzdové a sociálne záväzky	11 932	12 097
Dohadné položky	8 659	7 221
Výnosy budúcich období	666	1 014
Ostatné záväzky	5 383	10 238
Zabezpečovacie deriváty (poznámka č. 33)	8 752	1 818
	<b>38 324</b>	<b>33 716</b>

### Zamestnanecké požitky

Banka vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku, resp. pri pracovnom alebo životnom jubileu. K 31. decembru 2014 mala banka 2 078 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2013: 1 982 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2014 sa vykonal poistno-matematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovaných jednotkových kreditov. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 1 222 tis. EUR (2013: 1 051 tis. EUR).

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Súčasná hodnota odmien pri odchode do dôchodku	672	558
Súčasná hodnota odmien za dĺžku zamestnaneckého pomeru	365	338
Súčasná hodnota odmien pri príležitosti životných jubileí	185	155
<b>Spolu</b>	<b>1 222</b>	<b>1 051</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Kľúčové poistno-matematické predpoklady:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Diskontná sadzba – dlhodobá forwardová úroková sadzba (p.a.)	4,12 %	2,96 %
Reálna budúca miera nárastu miezd (p.a.)	2,00 %	2,50 %
Fluktuácia zamestnancov (p.a.)	9,10 %	9,30 %
Vek odchodu do dôchodku	62	62

### Sociálny fond

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu, ktoré sú vykázané v položke „Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy“:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
K 1. januáru	(55)	27
Presun pri zlúčení	-	32
Prídely	984	865
Čerpanie	(925)	(979)
<b>K 31. decembru</b>	<b>4</b>	<b>(55)</b>

## 21. PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH

### a) Podmienené záväzky

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	892 677	796 682
Vydané záruky a akreditívy	211 922	191 317
	<b>1 104 599</b>	<b>987 999</b>

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficiantovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok banky uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcejmu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Prísľuby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

### Operatívny prenájom

Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájomov:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
do 1 roka	2 234	1 809
od 1 roka do 5 rokov	1 106	1 229
<b>Spolu</b>	<b>3 340</b>	<b>3 038</b>
Minimálne lízingové splátky zaúčtované do nákladov účtovného obdobia	1 256	1 375

Operatívny prenájom týkajúci sa informačných technológií od KBC Group, N.V. je uvedený v položke do 1 roka vo výške 1 089 tis. EUR (2013: 677 tis. EUR). V súlade so zmluvnou výpovednou lehotou sa jedná o plánované polročné platby nájomného.

### Predaj a spätný prenájom

Banka vystupuje ako nájomca v zmluve o operatívnom prenájme na 3 roky. Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájomov:

(tis. EUR)	31.12.2014
Splatné v období:	
do 1 roka	1 976
od 1 roka do 5 rokov	2 157
<b>Spolu</b>	<b>4 133</b>
Minimálne lízingové splátky zaúčtované do nákladov účtovného obdobia	1 942

### b) Hodnoty prevzaté do úschovy

Hodnoty prevzaté bankou do úschovy k 31.12.2014 predstavujú 12 770 918 tis. EUR (2013: 10 706 536 tis. EUR).

### c) Súdne spory

ČSOB SR, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (poznámka č. 19), čelí právnym žalobám ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB SR je presvedčené, že je nepravdepodobné, že ČSOB SR vznikne v súvislosti s týmito žalobami významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 31.12.2014 a k 31.12.2013.

### d) Zdaňovanie

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB SR pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčíslieť.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 22. VLASTNÉ IMANIE

Skladba akcionárov banky je nasledujúca:

	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2014	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2013
KBC Bank N.V. Belgicko	100,00 %	100,00 %
<b>Spolu</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>

#### Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie k 31.12.2014 a k 31.12.2013 tvorí 7 470 kmeňových zaknihovaných akcií v nominálnej hodnote 33 200 EUR. Základné imanie bolo v plnej výške 248 004 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

#### Emisné ážio

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou vlastných akcií a ich upisovacou hodnotou. K 31.12.2014 a 31.12.2013 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

#### Rezervné fondy

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Zákonný rezervný fond predstavuje akumulované prídely z výsledku hospodárenia. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi a môže byť použitý len na kompenzáciu vzniknutých strát. K 31.12.2014 banka uskutočnila prídely do zákonného rezervného fondu vo výške 6 179 tis. EUR, čím sa jeho hodnota zvýšila na 44 169 tis. EUR. K 31.12.2013 bol zákonný rezervný fond vo výške 37 990 tis. EUR.

#### Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
K 1. januáru	16 232	20 624
Čistý zisk/(strata) z precenenia finančného majetku na predaj	10 445	(2 812)
Daň z príjmu z titulu precenenia finančného majetku na predaj	(2 183)	1 647
Kumulatívny zisk z predaja finančného majetku na predaj reklasifikovaný do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku	(523)	(3 227)
<b>K 31. decembru</b>	<b>23 971</b>	<b>16 232</b>

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj predstavujú kumulované zisky/(straty) z precenenia finančného majetku na predaj, ktoré sú vykázané v inom komplexnom výsledku. Tieto oceňovacie rozdiely sú vykázané netto po zohľadnení kumulatívneho výsledku, zisku/(straty), z predaja alebo znehodnotenia finančného majetku na predaj, ktorý bol reklasifikovaný do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku. K 31.12.2014 a k 31.12.2013 banka nevykázala žiadne nové znehodnotenie k finančnému majetku na predaj.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Ostatné oceňovacie rozdiely

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC Bank o transformácii Československej obchodnej banky a.s., pobočky zahraničnej banky v SR s účinnosťou od 1.1.2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a ich účtovnej hodnoty. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 31.12.2014 a k 31.12.2013 v negatívnej výške 216 162 tis. EUR.

### Rozdelenie zisku

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

(tis. EUR)	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
	2014*	2013
Tvorba zákonného rezervného fondu	5 432	6 179
Vyplatenie dividendy	55 035	55 608

\* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
<b>Dividenda na akciu</b>		
Dividenda	55 035	55 608
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR	7 470	7 470
<b>Dividenda na akciu v EUR</b>	<b>7 367</b>	<b>7 444</b>

### 23. ZISK NA AKCIU

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
<b>Zisk na akciu</b>		
Čistý zisk za účtovné obdobie	60 467	61 787
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR	7 470	7 470
<b>Zisk na akciu v EUR</b>	<b>8 095</b>	<b>8 271</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 24. INFORMÁCIE O SEGMENTOCH

V roku 2014 banka prehodnotila segmentáciu klientov. Z dôvodu zmeny segmentácie bola prehodnotená kategorizácia klientov za porovnateľné obdobie končiace sa 31.12.2013.

#### Definícia segmentov podľa kategórií klientov:

**Retailové bankovníctvo/Podnikatelia a malé podniky („MicroSME“):** fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 1,5 mil. EUR.

*Úverové produkty:* hypotekárne úvery, spotrebiteľské úvery, kreditné karty, povolené prečerpania účtu, prevádzkové a investičné úvery, revolvingové úvery.

*Depozitné produkty:* bežné účty a balíky služieb, sporiace a termínované vklady, fondy a sporiace programy.

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie). Umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (sporiace a termínované vklady, podielové fondy, životné poistenie, zmenky).

**Privátne bankovníctvo:** klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB SR predstavuje čiastku minimálne 200 tis. EUR.

*Produkty ponúkané privátnym klientom:* bežné účty, vkladové produkty, sporiace programy, fondy, poisťné produkty, dlhopisy, zmenky, HZL, štruktúrované produkty, fyzické zlato a ďalšie nástroje finančných trhov.

Klienti privátneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti KBC skupiny Patria.

**Firemné bankovníctvo:** spoločnosti s obratom vyšším ako 1,5 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

*Úverové produkty:* kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, kreditné karty, špecializované a obchodné financovanie.

*Depozitné produkty:* bežné účty a balíky služieb, termínované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou.

Firemné bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

**Finančné trhy a ALM:** segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu CP, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov.

ALM zodpovedá za riadenie bilancie banky - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadi riziko (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu banky.

**Ostatné:** centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Informácie o segmentoch k 31.12.2014 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ MicroSME/ Privátne bankovníctvo	Firemné bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Spolu
<b>Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku</b>					
Čisté úrokové výnosy	100 085	42 060	18 894	6 606	167 645
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	34 953	12 623	314	(788)	47 102
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	6 624	2 421	10 031	(9)	19 067
Výnosy z dividend	-	-	-	12 590	12 590
Ostatný prevádzkový výsledok	(1 538)	516	44	(404)	(1 382)
<b>Výnosy celkom</b>	<b>140 124</b>	<b>57 620</b>	<b>29 283</b>	<b>17 995</b>	<b>245 022</b>
Personálne náklady	(27 995)	(8 892)	(2 241)	(22 171)	(61 299)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(3 134)	(278)	(42)	(6 130)	(9 584)
Ostatné prevádzkové náklady	(26 118)	(4 971)	159	(49 547)	(80 477)
<b>Prevádzkové náklady</b>	<b>(57 247)</b>	<b>(14 141)</b>	<b>(2 124)</b>	<b>(77 848)</b>	<b>(151 360)</b>
<b>Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením</b>	<b>82 877</b>	<b>43 479</b>	<b>27 159</b>	<b>(59 853)</b>	<b>93 662</b>
Opravné položky a finančné záruky	(6 871)	(6 626)	(3 267)	23	(16 741)
<b>Zisk/(strata) pred zdanením</b>	<b>76 006</b>	<b>36 853</b>	<b>23 892</b>	<b>(59 830)</b>	<b>76 921</b>
Daň z príjmu	(14 714)	(6 817)	(5 974)	11 051	(16 454)
<b>Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie</b>	<b>61 292</b>	<b>30 036</b>	<b>17 918</b>	<b>(48 779)</b>	<b>60 467</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>2 404 604</b>	<b>1 438 970</b>	<b>1 866 291</b>	<b>276 724</b>	<b>5 986 589</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>	<b>2 389 816</b>	<b>1 986 797</b>	<b>954 309</b>	<b>655 667</b>	<b>5 986 589</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Informácie o segmentoch k 31.12.2013, po úprave, sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ MicroSME/ Privátne bankovníctvo	Firemné bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Spolu
<b>Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku</b>					
Čisté úrokové výnosy	94 305	46 443	12 565	6 417	159 730
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	34 004	11 989	132	(1 185)	44 940
Čistý zisk z finančných operácií	6 590	2 921	11 001	1 426	21 938
Výnosy z dividend	-	-	-	20 330	20 330
Ostatný prevádzkový výsledok	(209)	509	700	5 091	6 091
<b>Výnosy celkom</b>	<b>134 690</b>	<b>61 862</b>	<b>24 398</b>	<b>32 079</b>	<b>253 029</b>
Personálne náklady	(27 160)	(8 175)	(2 337)	(19 819)	(57 491)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(4 344)	(324)	(52)	(4 942)	(9 662)
Ostatné prevádzkové náklady	(27 160)	(4 742)	(493)	(46 570)	(78 965)
<b>Prevádzkové náklady</b>	<b>(58 664)</b>	<b>(13 241)</b>	<b>(2 882)</b>	<b>(71 331)</b>	<b>(146 118)</b>
<b>Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením</b>	<b>76 026</b>	<b>48 621</b>	<b>21 516</b>	<b>(39 252)</b>	<b>106 911</b>
Opravné položky a finančné záruky	(4 278)	(15 968)	(4 298)	(3 760)	(28 304)
<b>Zisk/(strata) pred zdanením</b>	<b>71 748</b>	<b>32 653</b>	<b>17 218</b>	<b>(43 012)</b>	<b>78 607</b>
Daň z príjmu	(14 202)	(5 847)	(3 960)	7 189	(16 820)
<b>Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie</b>	<b>57 546</b>	<b>26 806</b>	<b>13 258</b>	<b>(35 823)</b>	<b>61 787</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>2 136 433</b>	<b>1 458 355</b>	<b>1 724 748</b>	<b>235 463</b>	<b>5 554 999</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>	<b>2 305 905</b>	<b>1 775 003</b>	<b>855 530</b>	<b>618 561</b>	<b>5 554 999</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 25. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
<b>Úrokové výnosy</b>		
Z pohľadávok voči centrálnej banke	66	216
Z pohľadávok voči bankám	364	318
Z vkladov a úverov poskytnutých klientom	152 181	152 190
Investície držané do splatnosti	38 252	36 190
Finančný majetok na predaj	14 154	11 883
Finančný majetok na obchodovanie (bez derivátov)	3 005	5 368
Finančný majetok klasifikovaný pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	-	372
Deriváty - ekonomické zabezpečenie	197	196
	<b>208 219</b>	<b>206 733</b>
<b>Úrokové náklady</b>		
Z vkladov a úverov prijatých od centrálnych bánk	-	(126)
Zo záväzkov voči bankám a multilaterálnym bankám	(1 239)	(1 268)
Z vkladov a úverov prijatých od klientov	(21 756)	(27 248)
Z dlhových cenných papierov	(10 808)	(10 564)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	(2 499)	(2 547)
Deriváty - ekonomické zabezpečenie	(1 519)	(4 171)
Deriváty - účtovné zabezpečenie	(2 753)	(1 079)
	<b>(40 574)</b>	<b>(47 003)</b>
	<b>167 645</b>	<b>159 730</b>

### 26. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
<b>Výnosy z poplatkov a provízií</b>		
Operácie s cennými papiermi	5 251	4 215
Správa a úschova cenných papierov	1 977	1 910
Úvery, úverové limity, záruky a akreditívy	14 807	13 410
Platobný styk a vedenie účtov	31 891	30 206
Ostatné	5 160	5 447
	<b>59 086</b>	<b>55 188</b>
<b>Náklady na poplatky a provízie</b>		
Operácie s cennými papiermi	(849)	(863)
Zúčtovacie operácie	(197)	(193)
Úvery, úverové limity, záruky a akreditívy	(1 382)	(1 745)
Platobný styk	(3 222)	(1 196)
Ostatné	(6 334)	(6 251)
	<b>(11 984)</b>	<b>(10 248)</b>
	<b>47 102</b>	<b>44 940</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 27. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Finančný majetok na predaj	523	3 227
Úrokové nástroje na obchodovanie	6 330	4 305
Menové nástroje na obchodovanie	35 442	(10 790)
Komoditné nástroje na obchodovanie	26	86
Výsledok z finančného majetku klasifikovanom pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	-	(243)
Výsledok z finančných záväzkov v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát	(87)	112
Výsledok zo zabezpečovacích derivátov	(6 908)	(1 039)
Výsledok zo zabezpečených položiek	6 422	1 275
Kurzové rozdiely	(22 681)	25 005
	<b>19 067</b>	<b>21 938</b>

### 28. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
Strata z vyradenia hmotného a nehmotného majetku	(395)	(260)
Zisk/(strata) z predaja majetku určeného na predaj	(64)	17
Prijaté nájomné	613	763
Rezervy na súdne spory	(978)	(374)
Ostatné výnosy z rezerv na súdne spory	-	3 720
Straty z finančnej činnosti	(2 657)	(513)
Ostatné prevádzkové činnosti	2 099	2 738
	<b>(1 382)</b>	<b>6 091</b>

### 29. PERSONÁLNE NÁKLADY

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Mzdové náklady	(46 345)	(43 259)
Sociálne náklady	(13 839)	(13 384)
Penzijné náklady	(621)	(402)
Rezerva na reštrukturalizáciu	-	(22)
Ostatné personálne náklady	(494)	(424)
	<b>(61 299)</b>	<b>(57 491)</b>



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Počet zamestnancov banky k 31.12.2014 bol 2 076, z toho vedúcich zamestnancov 252 (2013: 2 013, z toho vedúcich zamestnancov 267).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom pre ich priznanie, a to: odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami Kľúčových ukazovateľov výkonnosti.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou danou ČSOB SR z dôvodov uvedených v § 63 odst. 1 písm. a) a b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovými organizáciami dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

Banka poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Od 1. marca 2013 sa výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

- zamestnávateľ 1 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1 % - 1,99 % z vymeriavacieho základu;
- zamestnávateľ 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

### 30. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Náklady na informačné technológie	(21 330)	(18 611)
Nájomné	(10 125)	(8 444)
Opravy a údržba	(2 966)	(2 608)
Propagácia a reklama	(7 794)	(7 277)
Odborné služby	(3 444)	(3 921)
<i>z toho: náklady na overenie štatutárnej účtovnej závierky audítorom</i>	<i>(136)</i>	<i>(133)</i>
<i>    náklady na iné služby poskytnuté audítorom</i>	<i>(204)</i>	<i>(192)</i>
Ostatné náklady na zariadenia	(7 768)	(8 192)
Komunikačné náklady	(62)	(128)
Cestovné náklady	(689)	(580)
Školenie a nábor zamestnancov	(329)	(301)
Náklady na personálne činnosti	(215)	(345)
Preúčtovanie nákladov v rámci KBC skupiny	(5 528)	(7 441)
Príspevky do fondov na ochranu vkladov	(2 854)	(38)
Bankový odvod*	(15 149)	(19 784)
Ostatné prevádzkové náklady	(2 224)	(1 295)
	<b>(80 477)</b>	<b>(78 965)</b>

\* Od 1. januára 2012 sú banky pôsobiace na Slovensku povinné odvádzať špeciálny bankový odvod, pričom výška príspevku sa vypočíta ako % z výšky ich záväzkov.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 31. DANE

Štruktúra dane z príjmov je nasledovná:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Splatná daň	12 899	18 316
Odložená daň	3 555	(1 496)
	<b>16 454</b>	<b>16 820</b>

Rekonsiliácia dane z príjmov s teoretickou výškou dane pri použití platnej daňovej sadzby je nasledovná:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Zisk pred zdanením	76 921	78 607
Daňová sadzba	22 %	23 %
Daňový náklad vypočítaný použitím daňových sadzieb	16 923	18 080
Trvalé rozdiely medzi daňovými a účtovnými nákladmi a výnosmi	(262)	(273)
Dodatočné daňové náklady za predchádzajúci rok	(207)	(987)
	<b>16 454</b>	<b>16 820</b>

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2014 je nasledovná:

(tis. EUR)	Dočasné rozdiely	Pohľadávka z odloženej dane z príjmov
Úvery poskytnuté klientom		
– nedaňové opravné položky voči klientom	59 627	13 118
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny	9 585	2 109
Hmotný a nehmotný majetok	7 385	1 625
Ostatné	120	26
Finančný majetok na predaj	30 436	(6 696)
	<b>107 153</b>	<b>10 182</b>

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2013 je nasledovná:

(tis. EUR)	Dočasné rozdiely	Pohľadávka z odloženej dane z príjmov
Úvery poskytnuté klientom		
– nedaňové opravné položky voči klientom	74 081	16 298
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny	8 068	1 775
Hmotný a nehmotný majetok	3 736	822
Opravná položka na Majetok určený na predaj	6 364	1 400
Ostatné	627	138
Finančný majetok na predaj	20 745	(4 513)
	<b>113 621</b>	<b>15 920</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 32. SPRIAZNENÉ STRANY

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje KBC Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske spoločnosti ČSOB SR, ako aj ostatných členov skupiny KBC.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so skupinou materskej spoločnosti a s dcérskymi spoločnosťami ČSOB SR:

(tis. EUR)	31.12.2014		31.12.2013	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB	Skupina KBC	Skupina ČSOB
Pohľadávky voči bankám	8 795	4 980	3 188	4 981
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	12 289	3 116	4 461	2 067
Úvery poskytnuté klientom	-	18 369	-	39 191
Ostatné aktíva	516	14	695	635
Záväzky voči bankám	118 920	9 162	7 582	5 046
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	33 905	-	46 174	38
Vklady a úvery prijaté od klientov	23 924	24 576	15 637	26 079
Vydané dlhové cenné papiere	167 081	7 003	115 397	6 990
Ostatné záväzky	10 179	30	2 456	31

Výnosy a náklady od skupiny materskej spoločnosti a dcérskych spoločností ČSOB SR obsahujú nasledovné transakcie:

(tis. EUR)	31.12.2014		31.12.2013	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB	Skupina KBC	Skupina ČSOB
Úrokové výnosy	32	713	75	1 000
Výnosy z poplatkov a provízií	4 101	134	3 902	120
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	4 391	3 395	(27 718)	712
Výnosy z dividend	-	12 583	-	20 327
Ostatný prevádzkový výsledok	529	790	379	844
Úrokové náklady	(5 560)	(342)	(3 206)	(340)
Náklady na poplatky a provízie	(102)	-	(310)	-
Ostatné prevádzkové náklady	(15 281)	(975)	(16 269)	(1 228)

Celkové prijaté záruky od skupiny materskej spoločnosti k 31.12.2014 boli v hodnote 13 459 tis. EUR (2013: 37 729 tis. EUR).

Vydané záruky skupine materskej spoločnosti k 31.12.2014 boli v celkovej hodnote 4 089 tis. EUR (2013: 5 452 tis. EUR).

V roku 2014 banka získala dividendy od dcérskych spoločností vo výške 12 583 tis. EUR (2013: 20 327 tis. EUR).

Banka nevykazuje k 31.12.2014 a k 31.12.2013 žiadne opravné položky k pochybným pohľadávkam voči spriazneným stranám.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### Transakcie s členmi kľúčového vedenia

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31.12.2014 predstavujú sumu 367 tis. EUR (2013: 229 tis. EUR). Vklady od členov predstavenstva a dozornej rady k 31.12.2014 sú vo výške 573 tis. EUR (2013: 428 tis. EUR).

Personálne náklady vrcholového manažmentu za rok končiaci sa 31.12.2014 boli 1 995 tis. EUR (2013: 1 868 tis. EUR). V personálnych nákladoch vrcholového manažmentu sú zahrnuté celkové mzdové a sociálne náklady členov predstavenstva a dozornej rady, ktoré sa riadia Mzdovým poriadkom ČSOB SR.

### 33. FINANČNÉ DERIVÁTY

ČSOB SR využíva finančné deriváty na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia reálnej hodnoty. Finančné deriváty zahŕňajú swapové forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo prediť určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

#### Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi

ČSOB SR sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB SR; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB SR minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov. ČSOB SR nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB SR plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB SR je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok.

#### Finančné deriváty na obchodovanie

Obchodovanie ČSOB SR je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícií na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy („ALM“) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB SR využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB SR minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Finančné deriváty na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v individuálnom výkaze o finančnej situácii prezentujú ako „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov sú prezentované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“. Úrokové výnosy/náklady z finančných derivátov bankovej knihy sú vykázané na riadku „Čisté úrokové výnosy“ alebo na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v prípade finančných derivátov obchodnej knihy.

### Zabezpečovacie deriváty

Banka uplatňuje portfóliové zabezpečenie reálnej hodnoty súvisiacej s rizikom úrokových sadzieb. Stratégiou banky je zabezpečenie čistého úrokového výnosu generovaného z úročených aktív a pasív voči neočakávaným pohybom trhových úrokových sadzieb. Okrem toho je cieľom aj stabilný vývoj nákladov a výnosov z trhového precenenia súvahových a podsúvahových transakcií.

Zabezpečenú položku predstavuje portfólio fixne úročených úverov poskytnutých klientom a zabezpečovacím nástrojom je portfólio úrokových swapov, pri ktorých banka platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu. K 31.12.2014 bolo zabezpečenie efektívne v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybu úrokovej sadzby. Banka vykázala stratu zo zabezpečovacích nástrojov vo výške (6 908) tis. EUR (2013: strata (1 039) tis. EUR) a zisk zo zabezpečenej položky, súvisiaci so zabezpečovaným rizikom, v hodnote 6 422 tis. EUR (2013: zisk 1 275 tis. EUR), ktoré sú prezentované na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov a zabezpečovacích derivátov ČSOB SR k 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
<b>Deriváty k 31.12.2014</b>				
<b>Zabezpečovacie deriváty</b>				
Úrokové swapy	1 080 000	1 080 000	48	8 752
<b>Spolu zabezpečovacie deriváty</b>	<b>1 080 000</b>	<b>1 080 000</b>	<b>48</b>	<b>8 752</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
<b>Menové kontrakty</b>				
Menové forwardy	24 513	24 478	397	336
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy	758 100	757 561	21 935	21 733
Menové opcie	224 181	224 181	1 361	1 359
<b>Úrokové kontrakty</b>				
Úrokové swapy	2 173 945	2 173 945	27 761	10 228
Úrokové opcie	155 386	155 386	752	5 898
<b>Komoditné kontrakty</b>				
Komoditné swapy a opcie	12 818	12 818	855	855
<b>Spolu deriváty na obchodovanie</b>	<b>3 348 943</b>	<b>3 348 369</b>	<b>53 061</b>	<b>40 409</b>

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
<b>Deriváty k 31.12.2013</b>				
<b>Zabezpečovacie deriváty</b>				
Úrokové swapy	770 000	770 000	283	1 818
<b>Spolu zabezpečovacie deriváty</b>	<b>770 000</b>	<b>770 000</b>	<b>283</b>	<b>1 818</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
<b>Menové kontrakty</b>				
Menové forwardy	11 035	10 960	147	70
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy	1 086 954	1 090 928	15 575	19 364
Menové opcie	141 353	141 353	410	407
<b>Úrokové kontrakty</b>				
Úrokové swapy	2 610 530	2 610 530	36 933	42 016
Úrokové opcie	182 111	182 111	2 142	5 657
<b>Spolu deriváty na obchodovanie</b>	<b>4 031 983</b>	<b>4 035 882</b>	<b>55 207</b>	<b>67 514</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 34. ZÁPOČET FINANČNÉHO MAJETKU A ZÁVÄZKOV

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné aktíva, ktoré sú predmetom započítania, „master netting agreements“ alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných):

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných aktív	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných aktív	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Prijatý hotovostný kolaterál	Prijatý kolaterál CP	
<b>31.12.2014</b>							
Deriváty	53 109	-	53 109	13 423	-	-	39 686
<b>Spolu</b>	<b>53 109</b>	<b>-</b>	<b>53 109</b>	<b>13 423</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>39 686</b>

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných aktív	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných aktív	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Prijatý hotovostný kolaterál	Prijatý kolaterál CP	
<b>31.12.2013</b>							
Deriváty	55 490	-	55 490	17 264	-	-	38 226
<b>Spolu</b>	<b>55 490</b>	<b>-</b>	<b>55 490</b>	<b>17 264</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>38 226</b>

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné záväzky, ktoré sú predmetom započítania, „master netting agreements“ alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných):

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných záväzkov	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných záväzkov	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Poskytnutý hotovostný kolaterál	Poskytnutý kolaterál CP	
<b>31.12.2014</b>							
Deriváty	49 161	-	49 161	13 423	-	-	35 738
Repo obchody	100 031	-	100 031	-	-	100 031	-
<b>Spolu</b>	<b>149 192</b>	<b>-</b>	<b>149 192</b>	<b>13 423</b>	<b>-</b>	<b>100 031</b>	<b>35 738</b>

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných záväzkov	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných záväzkov	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Poskytnutý hotovostný kolaterál	Poskytnutý kolaterál CP	
<b>31.12.2013</b>							
Deriváty	69 332	-	69 332	17 264	-	-	52 068
<b>Spolu</b>	<b>69 332</b>	<b>-</b>	<b>69 332</b>	<b>17 264</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>52 068</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 35. REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

ČSOB SR pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov preceňovaných na reálnu hodnotu vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód:

#### a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov ocenených v amortizovaných hodnotách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

(tis. EUR)	Účtovná hodnota 31.12.2014	Reálna hodnota 31.12.2014	Účtovná hodnota 31.12.2013 Po úprave	Reálna hodnota 31.12.2013 Po úprave
<b>Finančné aktíva</b>				
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	176 777	176 777	121 866	121 866
Pohľadávky voči bankám	59 135	59 207	46 481	46 551
Úvery poskytnuté klientom	3 774 391	3 902 742	3 518 973	3 627 836
Investície držané do splatnosti	1 107 879	1 272 141	1 061 360	1 137 231
<b>Finančné záväzky</b>				
Záväzky voči bankám	295 331	295 863	144 962	145 256
Vklady a úvery prijaté od klientov	4 344 870	4 362 204	4 092 779	4 104 152
Vydané dlhové cenné papiere	444 544	466 419	376 504	385 786

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote k 31.12.2014:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
<b>Finančné aktíva</b>				
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	-	176 777	-	176 777
Pohľadávky voči bankám	-	-	59 207	59 207
Úvery poskytnuté klientom	-	2 668	3 900 074	3 902 742
Investície držané do splatnosti	1 230 491	41 650	-	1 272 141
<b>Finančné aktíva spolu</b>				<b>5 410 867</b>
<b>Finančné záväzky</b>				
Záväzky voči bankám	-	21 188	274 675	295 863
Vklady a úvery prijaté od klientov	-	4 152 253	209 951	4 362 204
Vydané dlhové cenné papiere	-	466 419	-	466 419
<b>Finančné záväzky spolu</b>				<b>5 124 486</b>



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote k 31.12.2013, po úprave:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
<b>Finančné aktíva</b>				
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	-	121 866	-	121 866
Pohľadávky voči bankám	-	-	46 551	46 551
Úvery poskytnuté klientom	-	1 961	3 625 875	3 627 836
Investície držané do splatnosti	783 832	353 399	-	1 137 231
<b>Finančné aktíva spolu</b>				<b>4 933 484</b>
<b>Finančné záväzky</b>				
Záväzky voči bankám	-	11 719	133 537	145 256
Vklady a úvery prijaté od klientov	-	3 860 942	243 210	4 104 152
Vydané dlhové cenné papiere	-	385 786	-	385 786
<b>Finančné záväzky spolu</b>				<b>4 635 194</b>

### Pohľadávky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadzieb na medzibankovom trhu vrátane príslušného úverového rozpätia. Väčšina poskytnutých úverov a pôžičiek je uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym. Reálna hodnota podriadených finančných aktív je stanovená ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov pri použití diskontného faktora, ktorý zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

### Úvery poskytnuté klientom

Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou, ktoré tvoria prevažnú časť úverového portfólia banky, sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám vrátane príslušného úverového rozpätia. Reálna hodnota zahŕňa očakávané budúce straty, zatiaľ čo amortizované náklady a súvisiace znehodnotenie zahŕňajú iba už vzniknuté straty ku koncu účtovného obdobia. Ostatná časť úverov a pôžičiek poskytnutých klientom sa uzatvára za pohyblivé sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blížila k hodnotám reálnym.

### Investície držané do splatnosti

Reálne hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti sú založené na cenách dostupných na trhu, ktoré sú podľa dostupnosti použité v poradí: Burza cenných papierov a benchmarková krivka zo systému Reuters, cena dostupná zo systému Bloomberg a cena počítaná na základe kotácií dostupných zo systému Bloomberg a od NBS. Pokiaľ nie sú k dispozícii trhové ceny, reálne hodnoty cenných papierov sú stanovené na základe expertných cien. Ak sa cenný papier nachádza v zozname benchmarkových dlhopisov zverejňovanom NBS, pre ocenenie je použitá cena zo systému Reuters. V prípade, že sa cenný papier nenachádza v zozname benchmarkových dlhopisov zverejňovanom NBS, expertná cena na určenie reálnej hodnoty je počítaná na základe výnosu do splatnosti, ktorý je získaný interpoláciou výnosov cenných papierov, ktoré sa v zozname benchmarkových dlhopisov zverejňovanom NBS nachádzajú.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Reálna hodnota hypotekárnych záložných listov, ktorých cena nie je dostupná na trhu, sa získa na základe expertnej ceny, ktorej výpočet je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia, odvodeného z realizovaných obchodov prostredníctvom Burzy cenných papierov v Bratislave („BCPB“) a úverového rozpätia materskej spoločnosti emitujúcej banky. Expertná cena pre určenie reálnej hodnoty ostatných cenných papierov je získavaná metódou porovnateľných dlhopisov.

### Závazky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám na medzibankovom trhu.

### Vklady a úvery prijaté od klientov

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá sadzbám v súčasnej dobe platným pre vklady s podobnou zostatkovou splatnosťou.

### Vydané dlhové cenné papiere

Vydané hypotekárne záložné listy sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na cenách dostupných na trhu. V prípade, že trhovú cenu nie je dostupná, na určenie reálnej hodnoty je použitá expertná cena vypočítaná na základe metódy založenej na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia, odvodeného z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB a úverového rozpätia materskej spoločnosti emitujúcej banky. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

### b) Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu

Banka používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov:

Úroveň 1 – K stanoveniu reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, pokiaľ sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava použitím cien identického aktíva alebo pasíva, čo znamená, že pri precenení sa nevyužíva žiaden model. Reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, vychádzajú z kótovaných trhových cien alebo z cien vyhlásených dílermi. K stanoveniu reálnych hodnôt ostatných finančných nástrojov banka využíva oceňovacie techniky.

Úroveň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahŕňa finančné nástroje oceňované kótovanými trhovými cenami pre podobné finančné nástroje; oceňované kótovanými cenami pre identické alebo podobné finančné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Úroveň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky finančné nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahŕňujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných dátach a u ktorých majú netrhové vstupy významný dopad na ich precenenie. Kategória obsahuje finančné nástroje, ktoré je nutné upraviť o významné netrhové úpravy a predpoklady, ktoré odrážajú rozdiely medzi finančnými nástrojmi.

Klasifikácia finančných nástrojov v rámci hierarchie na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty nie je statická. Finančné nástroje sa môžu presúvať medzi jednotlivými úrovňami z rôznych dôvodov:

- zmeny na trhu – trh sa môže stať neaktívnym (presun z úrovne 1 do úrovne 2, resp. 3). V dôsledku toho môže dôjsť k zmene pozorovateľných dát na nepozorovateľné (možný presun z úrovne 2 do úrovne 3);
- zmeny v modeloch – aplikácia nového modelu, ktorý využíva vstupy založené na pozorovateľných dátach alebo znižuje dopad nepozorovateľných faktorov na reálnu hodnotu (možný presun z úrovne 3 do úrovne 2);
- zmena citlivosti – citlivosť jednotlivých vstupov na reálnu hodnotu sa môže v čase meniť. Nepozorovateľné vstupy, ktoré mali významný vplyv na stanovenie reálnej hodnoty, sa môžu stať nevýznamnými a opačne (zmena z úrovne 3 do úrovne 2, resp. opačne).

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Vzhľadom na dynamickú podstatu reálnej hodnoty finančného nástroja, banka pravidelne vyhodnocuje, či došlo k zmenám v pozorovateľnosti významných vstupov pri oceňovaní finančného nástroja.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

Oceňovacie techniky zahrňujú modely čistej súčasnej hodnoty, modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými finančnými nástrojmi, pre ktoré existujú dostupné trhové ceny, Black-Scholesov model, polynomický opčný model a ďalšie oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy do oceňovacích modelov zahrňujú bezrizikovú úrokovú sadzbu, referenčnú úrokovú sadzbu, úverové rozpätie a ďalšie prémie využívané pri odhade diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, ďalej kurzy cudzích mien, ceny akcií a hodnoty akciových indexov a očakávané volatility a závislosti cien. Cieľom oceňovacích techník je dospieť k určeniu reálnej hodnoty, ktorá odráža hodnotu finančného nástroja ku koncu účtovného obdobia tak, ako by cena bola stanovená na trhu za bežných podmienok.

Ak pri stanovení reálnej hodnoty finančných nástrojov banka nemá k dispozícii žiaden oceňovací model, resp. nie je overený entitou nezávislou od obchodnej jednotky, využíva ceny prevzaté od profesionálnych protistrán. Pozorovateľnosť parametrov vstupujúcich do modelu od tretích strán nie je možné posúdiť v prípade, že banka nemá prístup k informáciám o modeli. Z tohto dôvodu finančné nástroje, ktorých reálne hodnoty vychádzajú z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB SR (profesionálne protistrany), sú zaradené do úrovne 3.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu a Divízia finančného reportingu, účtovného riadenia a nákupu, ktorej úlohou je objektívne a nezávislé zhodnotenie, či je oceňovanie v súlade s požiadavkami IFRS a je použité správne.

Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu je tiež zodpovedné za vykonávanie procesu kontroly oceňovania a parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrtročnej báze ako súčasť procesu Parameter review. Výsledky Parameter review sú následne reportované senior manažmentu banky ČSOB SR a tiež sú na základe nich nadefinované a zavádzané prípadné zmeny v metodike oceňovania. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje Oddelenie monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby sa zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát. Metodika pre oceňovanie a výnimky v procese oceňovania musia byť predložené na schválenie Oddeleniu riadenia trhových rizík a kapitálu a predstavenstvu.

### **Deriváty**

Lineárne deriváty sú oceňované prostredníctvom bankového interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

### **Dlhové cenné papiere**

Banka zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1 ak má dostupné údaje z Reuters alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, banka používa expertné ocenenia:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera vydaného NBS;
- výpočet expertných cien hypotekárnych záložných listov („HZL“) emitovaných bankami so sídlom v SR je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer kreditného spreadu, odvodený z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB a kreditného spreadu materskej spoločnosti emitujúcej banky;
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera emitenta alebo porovnateľného cenného papiera materskej spoločnosti emitenta.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

### Akcie

Akcie predstavujú investície s menej ako 20-percentným podielom na základnom imaní a hlasovacích právach. Tieto investície sa oceňujú pomocou modelu reálnej hodnoty platného pre cenné papiere na predaj. Investície, pre ktoré nie sú k dispozícii kótované trhové ceny na aktívnom trhu, a investície, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa účtujú v cene obstarania.

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2014:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
<b>Finančné aktíva</b>				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>				
Poskytnuté úvery bankám	-	34 133	-	34 133
Dlhopisy bánk	3 655	52 620	-	56 275
Štátne dlhové cenné papiere	59 823	-	-	59 823
Ostatné dlhopisy	23 254	-	-	23 254
Finančné deriváty na obchodovanie	-	52 791	270	53 061
<b>Spolu</b>				<b>226 546</b>
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	23 289	-	23 289
Štátne dlhové cenné papiere	413 793	-	-	413 793
Ostatné dlhopisy	28 456	7 167	-	35 623
Akcie	-	-	261	261
<b>Spolu</b>				<b>472 966</b>
<i>Ostatné aktíva</i>				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	-	7 740	-	7 740
Zabezpečovacie deriváty	-	48	-	48
<b>Spolu</b>				<b>7 788</b>
<b>Finančné aktíva spolu</b>				<b>707 300</b>
<b>Finančné záväzky</b>				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	11 023	-	11 023
Termínované vklady - nebankoví klienti	-	150 413	-	150 413
Vydané dlhové cenné papiere	-	3 378	-	3 378
Finančné deriváty na obchodovanie	-	39 906	503	40 409
<b>Spolu</b>				<b>205 223</b>
<i>Ostatné záväzky</i>				
Zabezpečovacie deriváty	-	8 752	-	8 752
<b>Spolu</b>				<b>8 752</b>
<b>Finančné záväzky spolu</b>				<b>213 975</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
<b>Finančné aktíva</b>				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>				
Dlhopisy bánk	4 708	58 296	-	63 004
Štátne dlhové cenné papiere	45 624	11 420	-	57 044
Ostatné dlhopisy	23 348	-	-	23 348
Finančné deriváty na obchodovanie	-	53 024	2 183	55 207
<b>Spolu</b>				<b>198 603</b>
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	2 606	-	2 606
Štátne dlhové cenné papiere	298 724	108 472	-	407 196
Ostatné dlhopisy	11 784	-	-	11 784
Akcie			261	261
<b>Spolu</b>				<b>421 847</b>
<i>Ostatné aktíva</i>				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	-	1 318	-	1 318
Zabezpečovacie deriváty	-	283	-	283
<b>Spolu</b>				<b>1 601</b>
<b>Finančné aktíva spolu</b>				<b>622 051</b>
<b>Finančné záväzky</b>				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	40 913	-	40 913
Termínované vklady - nebankoví klienti	-	139 141	-	139 141
Vydané dlhové cenné papiere	-	5 915	-	5 915
Finančné deriváty na obchodovanie	-	61 355	6 159	67 514
<b>Spolu</b>				<b>253 483</b>
<i>Ostatné záväzky</i>				
Zabezpečovacie deriváty	-	1 818	-	1 818
<b>Spolu</b>				<b>1 818</b>
<b>Finančné záväzky spolu</b>				<b>255 301</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 31.12.2014:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	1 544	-
Štátne dlhové cenné papiere	-	1 248
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Štátne dlhové cenné papiere	-	110 953

K 31. decembru 2014 v portfóliu finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát banka uskutočnila presuny z úrovne 1 do úrovne 2 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné nástroje. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk v hodnote 1 544 tis. EUR. Ich precenenie na reálnu hodnotu sa zmenilo z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na vstupoch, ktoré sú zistiteľné z trhu.

Na druhej strane banka presunula štátne dlhové cenné papiere v hodnote 1 248 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1. K 31. decembru 2014 mali tieto dlhopisy cenu kótovanú na aktívnom trhu.

V portfóliu finančného majetku na predaj boli štátne dlhové cenné papiere vo výške 110 953 tis. EUR presunuté z úrovne 2 do úrovne 1 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia z expertnej na trhovú cenu.

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 31.12.2013:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	1 155	996
Ostatné dlhopisy	-	31
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Štátne dlhové cenné papiere	1 270	-

K 31. decembru 2013 v portfóliu finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát banka uskutočnila presuny z úrovne 1 do úrovne 2 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné nástroje. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk v hodnote 1 155 tis. EUR. Ich precenenie na reálnu hodnotu sa zmenilo z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na vstupoch, ktoré sú zistiteľné z trhu.

Na druhej strane banka presunula dlhopisy bánk v hodnote 996 tis. EUR a ostatné dlhopisy v hodnote 31 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1. K 31. decembru 2013 mali tieto dlhopisy cenu kótovanú na aktívnom trhu.

V portfóliu finančného majetku na predaj boli štátne dlhové cenné papiere vo výške 1 270 tis. EUR presunuté z úrovne 1 do úrovne 2. Tieto cenné papiere už viac neboli kótované na verejnom trhu ku koncu roka 2013, a preto sa precenili expertnou cenou.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Rekonsiliácia reálnej hodnoty finančných inštrumentov zahrnutých v úrovni 3

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 31.12.2014:

(tis. EUR)	Majetok		Záväzky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2014	2 183	261	6 159
Celkové straty vykázané vo výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku*	(1 425)	-	(19)
Nákupy	56	-	-
Predaje	-	-	56
Presuny do úrovne 3	(544)	-	(5 693)
<b>K 31.12.2014</b>	<b>270</b>	<b>261</b>	<b>503</b>

\* vykázané na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“

Celkové zisky alebo straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 31.12.2014 zahŕňajú zisk v hodnote 164 tis. EUR vykazaný na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Majetok		Záväzky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2013	1 679	261	2 365
Celkové straty vykázané vo výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku*	(309)	-	(1 546)
Nákupy	21	-	-
Predaje	-	-	21
Presuny do úrovne 3	792	-	5 319
<b>K 31.12.2013</b>	<b>2 183</b>	<b>261</b>	<b>6 159</b>

\* vykázané na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“

Celkové zisky alebo straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 31.12.2013 zahŕňajú zisk v hodnote 52 tis. EUR vykazaný na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

### Presuny finančných inštrumentov oceňovaných reálnou hodnotou v rámci úrovne 3

K 31.12.2014 deriváty s kladnou reálnou hodnotou vo výške 544 tis. EUR a deriváty so zápornou reálnou hodnotou vo výške 5 693 tis. EUR boli presunuté z úrovne 3 do úrovne 2. Parametre použité pre ich výpočet boli založené na informáciách zistiteľných z trhu.

K 31.12.2013 deriváty s kladnou reálnou hodnotou vo výške 792 tis. EUR a deriváty so zápornou reálnou hodnotou na úrovni 5 319 tis. EUR boli presunuté z úrovne 2 do úrovne 3. Tieto finančné nástroje sa začali oceňovať na základe cien od tretích strán, pričom parametre pre ich výpočet nie sú založené na zistiteľných informáciách na trhu.

Všetky finančné inštrumenty zaradené v úrovni 3 sú preceňované na reálnu hodnotu na základe ocenenia získaného z KBC.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 36. RIZIKÁ ČSOB SR

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých bankových aktivít. Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti banky a každý zamestnanec banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku obchodnej a bankovej knihy.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu („ICAAP“). Tento proces je monitorovaný centrálnou materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú skupinu KBC.

Banka má v zmysle opatrenia NBS č. 13/2010 o ďalších druhoch rizík, o podrobnostiach o systéme riadenia rizík banky a pobočky zahraničnej banky a ktorým sa ustanovuje čo sa rozumie náhlou a neočakávanou zmenou úrokových mier na trhu, vypracované tieto stratégie riadenia rizík: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia úverového rizika, stratégia riadenia operačných rizík, stratégia riadenia reputačného rizika, stratégia riadenia obchodného rizika, riadenie strategického rizika a stratégia riadenia ICAAP. V stratégiách riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané bankou pri riadení rizík a sú minimálne raz ročne prehodnocované a schvaľované predstavenstvom.

#### 36.1. Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo banky. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov banky do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB SR;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

#### Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík je nasledovná:

##### *Predstavenstvo*

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík. Predstavenstvo monitoruje rizikový profil ČSOB banky, likviditu, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň prijíma rozhodnutia týkajúce sa zmiernenia rizika, stanovenia limitov a monitorovania prekročenia limitov.

##### *Dozorná rada*

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v banke.

##### *Výbor pre audit*

Výbor pre audit je poradným výborom dozornej rady. V mene predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit tiež dohliada na procesy v banke, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### *Výbor pre riadenie rizík a compliance*

Výbor pre riadenie rizík a compliance je poradným výborom dozornej rady v oblasti stanovovania súčasného a budúceho rizikového apetítu a celkovej stratégie riadenia rizík. Výbor zároveň dohliada na ich implementáciu v banke prostredníctvom senior manažmentu a dozerá na dodržiavanie pravidiel, aby boli v súlade so zákonom. Výbor pre riadenie rizík a compliance tiež monitoruje, či produkty poskytované klientom sú plne v súlade s obchodným modelom a stratégiou rizík banky.

### *Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO – Assets and Liabilities Committee)*

Výbor pre riadenie aktív a pasív vystupuje ako poradný orgán predstavenstva v oblasti riadenia bilancie (banková a obchodná kniha). Výbor pre riadenie aktív a pasív má rozhodovaciu a odporúčaciu právomoc v oblastiach riadenia likvidity a financovania, riadenia investícií a úrokových sadzieb, riadenia trhového a likviditného rizika a tiež obchodnej stratégie a plánovania. Zameranie, právomoci, členstvo a spôsob rozhodovania Výboru pre riadenie aktív a pasív sú vymedzené štatútom resp. rokovacím poriadkom ALCO. Výsledok rokovania Výboru pre riadenie aktív a pasív je predkladaný predstavenstvu banky.

### *Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC - Operational Risk and Business Continuity Committee)*

Výbor pre operačné riziká a kontinuitu podnikania má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík a vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania. Výbor taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. Predsedom výboru je člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík v banke.

### *Lokálny úverový výbor*

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v banke.

### Ostatné útvary:

#### *Divízia rizík, compliance a riadenia zmien*

V rámci Divízie rizík, compliance a riadenia zmien sú Odbor riadenia rizík a kapitálu a Odbor riadenia úverového rizika zodpovedné za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Tieto odbory sú zodpovedné za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tieto odbory sú zodpovedné za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

#### *Odbor riadenia aktív a pasív*

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity banky.

#### *Divízia finančných trhov*

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy banky.

#### *Odbor vnútorného auditu*

Procesy riadenia rizika v celej banke sú kontrolované ročne Odborom vnútorného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania Výboru pre audit.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### ***Systémy merania a reportovania rizika***

Riziká banky sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov banka tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených bankou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie banky ako aj úroveň rizika, ktoré je banka ochotná podstúpiť. Banka tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činnosti.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované predstavenstvu a relevantným výborom. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, analýzy „Value at Risk - VaR“, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu banky.

Predstavenstvo dostáva pravidelný súhrnný mesačný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v banke. Tento report je štvrťročne predkladaný Výboru pre riadenie rizík a compliance.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov je predkladaný predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia.

### ***Zmierňovanie rizika***

Ako súčasť celkového riadenia rizika, banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Rizikový profil banky sa posudzuje pred vstupom do zabezpečovacích transakcií, ktoré podliehajú schváleniu vedenia banky s príslušnou kompetenciou. Účinnosť zabezpečenia sa posudzuje na oddelení Middle Office (viac z ekonomického hľadiska ako na základe pravidiel IFRS pre takéto typy transakcií). Účinnosť všetkých zaistovacích vzťahov sa na oddelení Middle Office monitoruje minimálne štvrťročne. V prípade neúčinnosti banka uzavrie novú dohodu o zaistení za účelom nepretržitého zmierňovania rizika.

### ***Nadmerná koncentrácia rizika***

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti banky na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy banky obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v banke používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

### 36.2. Úverové riziko

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. Banka pravidelne monitoruje veľkosti a kvalitu expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Banka využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určená v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

#### Prístup interných ratingov („IRB“)

ČSOB banka má zavedené modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre firemných a SME klientov, MicroSME klientov, fyzické osoby, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami Basel II a Basel III, ako aj s platnou slovenskou a európskou legislatívou. Banka používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu („ICAAP“).

Výstupom všetkých neretailových modelov je ratingový stupeň z univerzálnej KBC stupnice „PD master scale“. Ratingové stupne 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingové stupne 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov (napr. klient s ratingovým stupňom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,2 % a 0,4 %). Expozície voči klientom s ratingovými stupňami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a sú monitorované Oddelením vymáhania a reštrukturalizácie úverov pre korporátnu klientelu.

Prístup interných ratingov zahŕňa aj vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio banky, odhady rizikových parametrov pravdepodobnosť zlyhania, expozícia v prípade zlyhania a strata v prípade zlyhania a proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. Klienti hodnotení retailovými modelmi (najmä fyzické osoby a MicroSME klienti) nemajú priradený rating, ale na základe skóre sú zatriedení do poolov so spoločnou hodnotou pravdepodobnosti zlyhania alebo iných rizikových parametrov. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov schválených bankou.

Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci bankovej skupiny KBC, musia byť nezávisle zhodnotené pracovníkom Odboru riadenia úverového rizika a schválené vrchným riaditeľom zodpovedným za riadenie rizík (Chief Risk Officer). Banka využíva aj modely vyvinuté skupinou KBC pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

V priebehu prvého kvartálu roku 2014 udelila NBS predchádzajúci súhlas na používanie prístupu interných ratingov pre úverové riziko. Od 31. marca 2014 už banka reportuje podľa prístupu IRB.

#### Úvery pre firemných a SME klientov

Do kategórie firemných klientov banka zaraďuje spoločnosti s ročným obratom väčším ako 10 mil. EUR, nadnárodné spoločnosti, pri ktorých je vyžadovaný zvláštny prístup najmä z hľadiska poskytovaných produktov, medzinárodných klientov skupiny KBC. Klientmi tohto segmentu sú aj individuálne dohodnuté municipality, najmä najväčšie z krajských miest.

## **Československá obchodná banka, a.s.**

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---

Do kategórie SME klientov banka zaraďuje klientov nespĺňajúcich požiadavky na zaradenie do segmentu firemných klientov, spoločnosti s ročným obratom od 1,5 mil. EUR do 10 mil. EUR vrátane a spoločnosti, ktoré sú ekonomicky prepojené s klientom, ktorý patrí do SME segmentu. Medzi SME klientov patria aj samosprávne kraje a municipalitní klienti, ktorí nepatria do kategórie firemných klientov, ale aj správcovia a družstvá spravujúce bytové a nebytové priestory.

### ***Úverový schvaľovací proces***

Schvaľovací proces pre firemných klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t.j. podliehajúci Divízii úverov) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporúčenie. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí“ je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôbiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže banka na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôbovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Nové ratingové modely boli zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Pri schvaľovaní úverov pre SME klientov sa využíva buď komplexný (ratingový) proces podobný tomu pre firemných klientov alebo jednoduchý proces využívajúci skóringové modely a zjednodušenú štruktúru schvaľovacích právomocí. Použitie jednoduchého procesu je podmienené celkovou expozíciou klienta do 0,5 mil. EUR vrátane (v prípade prepojených klientov do 1 mil. EUR) a počtom zamestnancov klienta neprekračujúcim 250.

### ***Retailové úvery a úvery pre MicroSME***

Do kategórie MicroSME klientov banka zaraďuje klientov, ktorí nespĺňajú požiadavky na zaradenie medzi firemných a SME klientov, ich ročný obrat je menší ako 1,5 mil. EUR a počet zamestnancov neprekračuje 250, pričom ide o klientov, ktorí sú spravovaní retailovými pobočkami a čerpaním úveru vznikne celková expozícia menšia alebo rovná ako 0,5 mil. EUR (v prípade prepojených klientov 1 mil. EUR).

### ***Úverový schvaľovací proces***

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplnujúce informácie o rizikovitosti klienta. Pokiaľ to história dát dovoľuje, schvaľovací proces využíva skóringový model vyvinutý na vlastných dátach. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Pre existujúcich retailových klientov skupina ponúka predschrálené úvery, ktorých ponuka je daná aj na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

### ***Riadenie rizika na úrovni portfólia***

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko banky v oblasti retailových portfólií.

### ***Deriváty***

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v banke obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### *Pohľadávky spojené s úverovým rizikom*

Banka poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká banke riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Nasledujúca tabuľka ukazuje expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Najvyššie expozície sú zobrazené v celkovej výške bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013 Po úprave
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	8 072	7 185
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	226 546	198 603
Finančný majetok na predaj	472 966	421 847
Pohľadávky voči bankám	59 135	46 481
Úvery poskytnuté klientom	3 774 391	3 518 973
Investície držané do splatnosti	1 107 879	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	77 591	80 351
Majetok určený na predaj	-	11 988
Ostatné aktíva	16 125	12 452
<b>Spolu</b>	<b>5 742 705</b>	<b>5 359 240</b>
Podmienené záväzky	210 947	190 712
Úverové príslušby	892 113	795 767
<b>Spolu</b>	<b>1 103 060</b>	<b>986 479</b>
<b>Celková expozícia voči úverovému riziku</b>	<b>6 845 765</b>	<b>6 345 719</b>

Finančný majetok je uvedený v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika, ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

### *Maximálna angažovanosť voči kreditnému riziku*

Maximálnu angažovanosť finančných aktív voči kreditnému riziku predstavuje ich čistá účtovná hodnota.

Maximálna úverová angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) pozostáva z maximálnej hodnoty, ktorú by banka musela zaplatiť, v prípade požiadavky na vyrovnanie podsúvahových záväzkov, ktorá je tiež rovná účtovnej hodnote.

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových pozícií pre derivátové transakcie najlepšie reprezentuje príslušný úverový ekvivalent derivátových transakcií, k 31. decembru 2014 vo výške 89 830 tis. EUR (2013: 62 085 tis. EUR).

### *Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika*

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví a to z kvalitatívneho aj kvantitatívneho hľadiska.

Najvyššia expozícia voči klientovi alebo protistrane k 31. decembru 2014 bola 88 308 tis. EUR (2013: 76 407 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmierňovanie rizika a 88 308 tis. EUR (2013: 76 407 tis. EUR) po ich zohľadnení.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Finančné aktíva banky bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Slovenská republika	6 524 194	6 062 935
Belgicko	18 694	14 418
Česká republika	19 096	33 628
Nemecko	74 574	69 823
Holandsko	48 381	64 294
Maďarsko	70 546	37 914
Zvyšok sveta	90 280	62 707
	<b>6 845 765</b>	<b>6 345 719</b>

Prehľad finančných aktív banky podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	15 732	17 526
Ťažba a dobývanie	7 069	6 015
Priemyselná výroba	458 985	456 296
Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	116 221	96 461
Dodávka vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov	71 433	62 760
Stavebníctvo	178 714	191 674
Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov	360 710	350 781
Doprava a skladovanie	187 770	178 500
Ubytovanie a stravovacie služby	11 608	10 826
Informácie a komunikácia	39 889	29 416
Finančné a poisťovacie činnosti	165 275	193 304
Činnosti v oblasti nehnuteľností	348 843	371 669
Odborné, vedecké a technické činnosti	157 937	131 910
Administratívne a podporné služby	75 558	80 331
Verejná správa a obrana; Povinné sociálne zabezpečenie	1 751 762	1 574 486
Vzdelávanie	2 397	2 843
Zdravotníctvo a sociálna pomoc	14 181	10 948
Umenie, zábava a rekreácia	814	500
Ostatné činnosti	183 169	193 417
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	2 391 812	2 136 427
Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení	305 886	249 629
	<b>6 845 765</b>	<b>6 345 719</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014  
zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií

Kvalita finančných aktív banky z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2014 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	Neznehodnotené			Znehodnotené			Spolu		
	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	8 072	-	8 072	-	-	-	8 072	-	8 072
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	226 546	-	226 546	-	-	-	226 546	-	226 546
Finančný majetok na predaj	472 705	-	472 705	888	(627)	261	473 593	(627)	472 966
Pohľadávky voči bankám	59 165	(30)	59 135	92	(92)	-	59 257	(122)	59 135
Úvery poskytnuté klientom	3 684 803	(7 017)	3 677 786	188 778	(92 173)	96 605	3 873 581	(99 190)	3 774 391
z toho:									
<i>Verejná správa</i>	150 683	(42)	150 641	253	(253)	-	150 936	(295)	150 641
<i>Corporate</i>	1 237 239	(1 305)	1 235 934	105 898	(54 929)	50 969	1 343 137	(56 234)	1 286 903
<i>Retail</i>	2 296 881	(5 670)	2 291 211	82 627	(36 991)	45 636	2 379 508	(42 661)	2 336 847
- Hypotekárne úvery	1 925 263	(1 974)	1 923 289	54 020	(13 030)	40 990	1 979 283	(15 004)	1 964 279
- Spotrebné úvery	121 394	(972)	120 422	8 523	(7 121)	1 402	129 917	(8 093)	121 824
- Kreditné karty	14 238	(189)	14 049	1 551	(1 422)	129	15 789	(1 611)	14 178
- Kontokorentné úvery	20 355	(288)	20 067	2 684	(2 501)	183	23 039	(2 789)	20 250
- MicroSME	215 631	(2 247)	213 384	15 849	(12 917)	2 932	231 480	(15 164)	216 316
Investície držané do splatnosti	1 107 879	-	1 107 879	-	-	-	1 107 879	-	1 107 879
Investície v dcérskych spoločnostiach	74 202	-	74 202	10 954	(7 565)	3 389	85 156	(7 565)	77 591
Ostatné aktíva	16 334	(209)	16 125	-	-	-	16 334	(209)	16 125
<b>Medzisúčet súvahových úverových rizík</b>	<b>5 649 706</b>	<b>(7 256)</b>	<b>5 642 450</b>	<b>200 712</b>	<b>(100 457)</b>	<b>100 255</b>	<b>5 850 418</b>	<b>(107 713)</b>	<b>5 742 705</b>
<b>Podsúvahové záväzky</b>	<b>1 093 096</b>	<b>(707)</b>	<b>1 092 389</b>	<b>11 503</b>	<b>(832)</b>	<b>10 671</b>	<b>1 104 599</b>	<b>(1 539)</b>	<b>1 103 060</b>
<b>Celkové úverové riziko</b>	<b>6 742 802</b>	<b>(7 963)</b>	<b>6 734 839</b>	<b>212 215</b>	<b>(101 289)</b>	<b>110 926</b>	<b>6 955 017</b>	<b>(109 252)</b>	<b>6 845 765</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014  
zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013, po úprave, je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené			Znehodnotené			Spolu		
	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	7 185	-	7 185	-	-	-	7 185	-	7 185
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	198 603	-	198 603	-	-	-	198 603	-	198 603
Finančný majetok na predaj	421 586	-	421 586	888	(627)	261	422 474	(627)	421 847
Pohľadávky voči bankám	46 536	(55)	46 481	92	(92)	-	46 628	(147)	46 481
Úvery poskytnuté klientom*	3 422 754	(7 235)	3 415 519	192 560	(89 106)	103 454	3 615 314	(96 341)	3 518 973
z toho:									
<i>Verejná správa</i>	131 022	-	131 022	331	(331)	-	131 353	(331)	131 022
<i>Corporate</i>	1 265 174	(1 406)	1 263 768	108 738	(56 741)	51 997	1 373 912	(58 147)	1 315 765
<i>Retail</i>	2 026 558	(5 829)	2 020 729	83 491	(32 034)	51 457	2 110 049	(37 863)	2 072 186
- Hypotekárne úvery	1 682 973	(2 052)	1 680 921	51 628	(11 110)	40 518	1 734 601	(13 162)	1 721 439
- Spotrebné úvery	102 517	(1 559)	100 958	7 346	(5 811)	1 535	109 863	(7 370)	102 493
- Kreditné karty	13 980	-	13 980	1 464	(1 293)	171	15 444	(1 293)	14 151
- Kontokorentné úvery	19 463	-	19 463	6 774	(1 857)	4 917	26 237	(1 857)	24 380
- MicroSME	207 625	(2 218)	205 407	16 279	(11 963)	4 316	223 904	(14 181)	209 723
Investície držané do splatnosti	1 061 360	-	1 061 360	-	-	-	1 061 360	-	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	73 697	-	73 697	10 954	(4 300)	6 654	84 651	(4 300)	80 351
Majetok určený na predaj	-	-	-	18 352	(6 364)	11 988	18 352	(6 364)	11 988
Ostatné aktíva	12 752	(300)	12 452	-	-	-	12 752	(300)	12 452
<b>Medzisúčet súvahových úverových rizík</b>	<b>5 244 473</b>	<b>(7 590)</b>	<b>5 236 883</b>	<b>222 846</b>	<b>(100 489)</b>	<b>122 357</b>	<b>5 467 319</b>	<b>(108 079)</b>	<b>5 359 240</b>
<b>Podsúvahové záväzky</b>	<b>973 238</b>	<b>(700)</b>	<b>972 538</b>	<b>14 761</b>	<b>(820)</b>	<b>13 941</b>	<b>987 999</b>	<b>(1 520)</b>	<b>986 479</b>
<b>Celkové úverové riziko</b>	<b>6 217 711</b>	<b>(8 290)</b>	<b>6 209 421</b>	<b>237 607</b>	<b>(101 309)</b>	<b>136 298</b>	<b>6 455 318</b>	<b>(109 599)</b>	<b>6 345 719</b>

\* V roku 2014 banka prehodnotila segmentáciu klientov a upravila aj porovnateľné obdobie.



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany, znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. Banka posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

Vedenie banky rozhoduje o dĺžke obdobia od vzniku stratovej udalosti po nesplácanie úveru. V roku 2014 a 2013 banka používala jednotnú dĺžku tohto obdobia v trvaní štyroch mesiacov.

### *Opravné položky tvorené na individuálnom základe*

Banka stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä vierohodnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožiteľná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu banky) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

### *Opravné položky tvorené na portfóliovom základe*

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, približné oneskorenie medzi momentom, keď strata pravdepodobne vznikla a momentu, kedy bola táto strata identifikovaná v rámci ukazovateľov pre individuálne straty z pohľadávok a očakávané príjmy z vymáhania pohľadávok, ktoré boli v minulosti znehodnotené. Manažment banky rozhoduje o tom, aké dlhé bude toto obdobie, toto obdobie však môže byť maximálne jeden rok. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v banke.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

### *Analýza finančných aktív v omeškaní, nepovažovaných za znehodnotené na základe individuálneho posúdenia*

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa počtu dní omeškania, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2014:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Spolu
Verejná správa	149 855	786	-	150 641
Pohľadávky CORPORATE	1 234 422	1 135	377	1 235 934
Pohľadávky RETAIL:	2 239 616	39 083	12 512	2 291 211
- Hypotekárne úvery	1 880 950	32 692	9 647	1 923 289
- Spotrebné úvery	116 701	3 129	592	120 422
- Kreditné karty	13 409	572	68	14 049
- Kontokorentné úvery	19 914	2	151	20 067
- MicroSME	208 642	2 688	2 054	213 384
<b>Spolu</b>	<b>3 623 893</b>	<b>41 004</b>	<b>12 889</b>	<b>3 677 786</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa počtu dní omeškania, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013, po úprave:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Spolu
Verejná správa	129 643	1 379	-	131 022
Pohľadávky CORPORATE*	1 252 594	2 544	8 630	1 263 768
Pohľadávky RETAIL*:	1 961 581	44 211	14 937	2 020 729
- Hypotekárne úvery	1 631 782	37 354	11 785	1 680 921
- Spotrebné úvery	96 553	3 357	1 048	100 958
- Kreditné karty	13 078	765	137	13 980
- Kontokorentné úvery	19 205	-	258	19 463
- MicroSME	200 963	2 735	1 709	205 407
<b>Spolu</b>	<b>3 343 818</b>	<b>48 134</b>	<b>23 567</b>	<b>3 415 519</b>

\* V roku 2014 banka prehodnotila segmentáciu klientov a upravila aj porovnateľné obdobie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov:

(tis. EUR)		Čistá účtovná hodnota 31.12.2014	Čistá účtovná hodnota 31.12.2013 Po úprave
Ratingový stupeň	% možného zlyhania		
1	0,00 % - 0,10 %	254 868	41 794
2	0,10 % - 0,20 %	191 253	313 593
3	0,20 % - 0,40 %	1 029 566	877 934
4	0,40 % - 0,80 %	880 012	566 949
5	0,80 % - 1,60 %	228 251	656 624
6	1,60 % - 3,20 %	551 726	509 586
7	3,20 % - 6,40 %	290 775	144 274
8	6,40 % - 12,80 %	124 217	139 894
9	12,80 % - 100,00 %	60 702	88 563
nezaradené	-	12 523	4 607
<b>Spolu</b>		<b>3 623 893</b>	<b>3 343 818</b>

### Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika

V nasledujúcich tabuľkách je uvedený finančný efekt kolaterálov a iných foriem znižovania kreditného rizika pre všetky skupiny finančných aktív. Finančný dopad predstavuje efekt na zníženie angažovanosti voči kreditnému riziku.

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Nehnutelnosti	2 569 083	2 323 120
Dlhové cenné papiere	32	-
Peňažné prostriedky	21 028	26 905
Bankové záruky	26 633	92 219
Iné	340 357	364 501
<b>Spolu</b>	<b>2 957 133</b>	<b>2 806 745</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	31.12.2014	31.12.2013
Pohľadávky voči bankám	6 890	5 330
Úvery poskytnuté klientom	2 797 519	2 636 484
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	152 724	164 931
<b>Spolu</b>	<b>2 957 133</b>	<b>2 806 745</b>

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice banky.

Banka prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v skupine KBC na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti banky a pre tretie strany (poznámka č. 32).

Banka monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

### Realizácia kolaterálov

Banka používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularity jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív. Banka nenadobudla z realizácie kolaterálov v rokoch 2014 a 2013 iné aktíva ako peňažné prostriedky.

### Realizácia kolaterálov v retailovom segmente

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany banky. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, banka obvyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky, atď.).

V opačnom prípade banka uzavrie zmluvy s aukčnou spoločnosťou. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej banka obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

Celková čistá hodnota peňažných prostriedkov získaných bankou z realizácií kolaterálov v retailovom segmente predstavovala v roku 2014 čiastku 4 763 tis. EUR (2013: 6 531 tis. EUR), z ktorej bolo 1 651 tis. EUR (2013: 3 732 tis. EUR) získaných prostredníctvom spolupráce s externými aukčnými spoločnosťami.

### Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente

V neretailovom segmente banka získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku banky, ale banka sa snaží o ich odpredaj.

Pôvodný typ aktív slúžiacich ako kolaterál	Druh realizácie	Získaný majetok – peňažné prostriedky	
		31.12.2014	31.12.2013
(tis. EUR)			
Nehuteľný majetok	Dražba v rámci exekučného konania	71	442
Nehuteľný majetok	Dražba v rámci konkurzu	790	105
Nehuteľný majetok	Dobrovoľná dražba	2 443	650
Nehuteľný majetok	Priamy predaj	280	4 710
Nehuteľný majetok	Ponukové konanie v rámci konkurzu	-	104
Huteľný majetok	Výkon záložného práva	-	109
Finančné prostriedky	Výkon záložného práva	740	753
<b>Spolu</b>		<b>4 324</b>	<b>6 873</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### Expozície s odloženou splatnosťou

Na základe nového technického štandardu o problémových expozíciách (non-performing exposures) a opatreniach na odloženie splatnosti (forbearance measures), ktorý vypracoval Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA) a ktorý vstúpil do platnosti 30. septembra 2014, banka implementovala novú definíciu expozícií s odloženou splatnosťou.

Opatrenia na odloženie splatnosti pozostávajú z ústupkov voči dlžníkovi, ktorý čelí alebo ide čeliť finančným ťažkostiam. Ústupkom sa myslí buď úprava predchádzajúcich obchodných podmienok zmluvy, ktorej plnenie dlžník nedokáže zabezpečiť, alebo úplné resp. čiastočné refinancovanie problémovej dlhovej zmluvy. Expozície, ktorým boli poskytnuté takéto opatrenia na odloženie splatnosti a ktoré nespĺnili výstupné podmienky sú považované za expozície s odloženou splatnosťou (predtým nazývané „núdzovo reštrukturalizované úvery“).

Banka od roku 2011 považuje núdzovo reštrukturalizované úvery za zlyhané a priraduje im príslušné PD ratingy. Tento prístup si vyžiadal lokálny regulátor (NBS) a zaručuje konzervatívny prístup k expozíciám so zhoršenou kreditnou kvalitou (odloženou splatnosťou). Napriek konzervatívnemu priradovaniu PD ratingov expozíciám s odloženou splatnosťou (reštrukturalizovaným expozíciám), klasifikácia problémových expozícií bola pre účely tejto účtovnej závierky upravená v súlade s novým technickým štandardom EBA.

Keďže expozícia je považovaná za zlyhanú (a teda aj problémovú) vždy pri poskytnutí opatrení na odloženie splatnosti, príznak odloženej splatnosti sa eviduje minimálne 36 mesiacov. Prvých 12 mesiacov sa expozícia považuje za problémovú, ďalších 24 mesiacov sa označuje ako tzv. skúšobná lehota (probation period). Navyše, ak je počas skúšobnej lehoty expozícia s odloženou splatnosťou viac ako 30 dní po splatnosti, presunie sa späť do kategórie problémových a začína sa nové 36 mesačné obdobie.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota expozícií s odloženou splatnosťou v úverovom portfóliu k 31.12.2014:

(tis. EUR)	Hrubá hodnota			Opravné položky			Čistá hodnota		
	Bezpro- blémové expozície	Problé- mové expozície	Spolu	Bezpro- blémové expozície	Problé- mové expozície	Spolu	Bezpro- blémové expozície	Problé- mové expozície	Spolu
Verejná správa	-	56	<b>56</b>	-	(56)	<b>(56)</b>	-	-	-
Corporate	262	56 349	<b>56 611</b>	(2)	(20 806)	<b>(20 808)</b>	260	35 543	<b>35 803</b>
Retail	9 972	15 601	<b>25 573</b>	(37)	(2 819)	<b>(2 856)</b>	9 935	12 782	<b>22 717</b>
<b>Spolu</b>	<b>10 234</b>	<b>72 006</b>	<b>82 240</b>	<b>(39)</b>	<b>(23 681)</b>	<b>(23 720)</b>	<b>10 195</b>	<b>48 325</b>	<b>58 520</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 36.3. Riziko likvidity a riadenie financovania

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

Banka obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodným diverzifikovaním svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Strednodobá a dlhodobá likvidita banky je sledovaná pomocou likvidných scenárov, krátkodobá likvidita je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity. Kým základný scenár likvidity odráža bankou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie banky), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej banky ale aj finančného trhu ako celku. Výpočet a sledovanie pomerových ukazovateľov likvidity má na druhej strane za cieľ monitorovať a vyhodnotiť predovšetkým krátkodobú likviditu banky, keďže krátkodobé riziko likvidity vyplýva z aktuálneho stavu bilancie banky.

Okrem toho banka meria a monitoruje ukazovatele krátkodobej aj dlhodobej likvidity definované v rámci Basel III – „Liquidity coverage ratio“ („LCR“) a „Net stable funding ratio“ („NSFR“). Banka tiež monitoruje a plánuje ekonomicky upravený ukazovateľ NSFR („ENSFR“), ktorý je definovaný a používa sa na riadenie dlhodobej likvidity v rámci celej KBC Skupiny. ENSFR je tiež jedným z kľúčových výkonnostných ukazovateľov ČSOB banky (tzv. KPI's).

Z pomerových ukazovateľov likvidity boli pre banku z hľadiska plnenia v roku 2014 najdôležitejšie predovšetkým tieto dva:

1. Ukazovateľ likvidných aktív je regulátorne stanovený ukazovateľ v súlade s Opatrením NBS č. 18/2008 v znení neskorších predpisov. Je definovaný ako pomer súčtu likvidných aktív k súčtu volatilných pasív. Hodnota ukazovateľa likvidných aktív nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0.

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2014	1,29
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2014	1,29
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív (platný do decembra 2014)	1,00

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2013	1,39
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2013	1,37
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

2. Ukazovateľ Loan-to-Deposits („LtD“) je pomerovým ukazovateľom likvidity, ktorého výpočet bol prehodnotený a schválený predstavenstvom ČSOB dňa 11.6.2013 a definuje sa ako pomer poskytnutých úverov k stabilným zdrojom. Stabilnými zdrojmi sa na tento účel rozumie súčet prijatých vkladov od klientov, verejnej správy a vydaných dlhových cenných papierov, pričom hodnota tohto ukazovateľa by nemala prevýšiť úroveň 110 %. Banka k 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013 plnila daný limit.

V súlade s novelizáciou Opatrenia NBS č. 18/2008 v roku 2014 (Opatrením NBS č.11/2014) bol v banke od decembra 2014 zavedený nový regulatórny pomerový ukazovateľ „Ukazovateľ krytia likvidity“. Tento ukazovateľ je odvodený od ukazovateľa LCR definovaného v rámci Basel III a predstavuje pomer súčtu vysoko likvidných aktív k súčtu čistých záporných peňažných tokov. Hodnota ukazovateľa krytia likvidity nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0. Banka k 31. decembru 2014 plnila daný limit.

Okrem štandardného vývoja likvidity je banka pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likvidný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likvidnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likvidnej krízy.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka prezentuje štruktúru nederivátových finančných záväzkoch v ČSOB SR podľa ich zostatkovej splatnosti. Tabuľka bola zostavená na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov. Tabuľka uvádza peňažné toky z úrokov a istín. Peňažné toky z istín predstavujú najlepší odhad s použitím priemerných efektívnych výnosov.

(tis. EUR) 31.12.2014	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	5 rokov a viac	Spolu
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (bez derivátov)	147 401	9 986	2 968	3 825	-	164 180
Záväzky voči bankám	21 186	218	-	275 236	-	296 640
Vklady a úvery od klientov	2 966 145	725 961	576 921	73 082	5 580	4 347 689
Vydané dlhové cenné papiere	-	47 007	54 596	302 594	98 464	502 661
<b>Finančné záväzky spolu</b>	<b>3 134 732</b>	<b>783 172</b>	<b>634 485</b>	<b>654 737</b>	<b>104 044</b>	<b>5 311 170</b>

(tis. EUR) 31.12.2013, po úprave	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	5 rokov a viac	Spolu
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (bez derivátov)	175 284	8 657	2 117	-	-	186 058
Záväzky voči bankám	11 742	260	129	140 727	-	152 858
Vklady a úvery od klientov	2 872 036	664 250	434 066	128 138	1 079	4 099 569
Vydané dlhové cenné papiere	-	-	-	333 066	110 131	443 197
<b>Finančné záväzky spolu</b>	<b>3 059 062</b>	<b>673 167</b>	<b>436 312</b>	<b>601 931</b>	<b>111 210</b>	<b>4 881 682</b>

### 36.4. Trhové riziko

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách banky je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

Banka klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha). Meranie a riadenie trhového rizika obchodných portfólií je založené najmä na štandardne používanej miere Value-at-Risk („VaR“), ktorá zohľadňuje vzájomnú závislosť medzi jednotlivými rizikovými premennými. Popri VaR metóde sa používa i analýza citlivosti pomocou Basis point value („BPV“) ukazovateľov. V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových „GAP-ov“.

#### *Trhové riziko – obchodná kniha*

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika stanovuje predstavenstvo banky pomocou VaR a BPV limitov. Bankou používaná VaR metóda slúži na odhad trhového rizika obsiahnutého vo finančných nástrojoch evidovaných v portfóliách banky a na určenie potenciálnej finančnej straty vyplývajúcej z nepriaznivého pohybu trhových premenných.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Riziková miera VaR obchodného portfólia vzhľadom k jeho súčasnej hodnote je definovaná ako maximálna očakávaná strata voči ktorej môže byť banka vystavená v pevne stanovenom časovom horizonte a s vopred určenou pravdepodobnosťou. Táto pravdepodobnosť sa nazýva spoľahlivosť a časovému horizontu hovoríme doba držania. Na odhad hodnoty VaR pre úrokové ako i menové riziko je v súčasnosti bankou používaná metóda historickej simulácie založená na dvojročnej dĺžke časového radu s vývojom rizikových trhových faktorov. Pre spoľahlivosť je stanovené 99 % a 10 pracovných dní pre dobu držania. Primeranosť a presnosť interného modelu sa pravidelne vyhodnocuje na základe výsledkov „back testov“ uskutočňovaných s dennou periodicitou.

Prehľad aktuálnych hodnôt VaR spolu s čerpaním platných limitov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu banky.

Popri štandardnom výpočte hodnoty VaR banka uskutočňuje i detailnú „stress test“ analýzu. Tá pozostáva z rôznych scenárov zachytávajúcich neočakávané pohyby trhových rizikových faktorov a ich vplyv na trhové ceny finančných nástrojov, v ktorých banka drží pozície. Množina preddefinovaných scenárov pozostáva ako zo skutočných historických trhových šokov tak i z umelo navrhnutých testov.

Banka neeviduje vo svojich portfóliách žiadne akciové cenné papiere a ani otvorené pozície v menových opciách. Na pozície v úrokových opciách sú stanovené technické limity umožňujúce otvorenie iba zanedbateľných pozícií. Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2014 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2014	1 322	200	(48)	1 474
Priemer	1 766	162	(147)	1 781
Max	2 162	466	-	2 265
Min	1 322	29	-	1 375

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2013 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2013	1 772	286	(298)	1 760
Priemer	2 025	271	(233)	2 063
Max	3 043	983	-	3 047
Min	1 230	46	-	1 232

Systém riadenia rizík obchodnej knihy v banke okrem limitu VaR a sústavy BPV limitov obsahuje tiež limity otvorenej devízovej pozície, limity back-to-back obchodovania, stop-loss limity, objemové limity, limity mimotrhových cien, limity pre vykonávanie obchodov bez fyzickej dodávky, limity na neprímerane vysoké marže a zisky, Professional limity („PRF“) spojené s úverovým rizikom.

### **Trhové riziko – banková kniha**

#### *Úrokové riziko*

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinené pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na týždennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB SR voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových mier na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť individuálneho výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív na predaj. Analýza jednotlivých citlivosí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

Prehľad citlivosí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2014:

2014	Nárast v bázických bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+10	(1 471)	65	(1 657)
CZK	+10	51	(50)	-
USD	+10	(37)	-	(276)

Prehľad citlivosí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2013:

2013	Nárast v bázických bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+10	(1 769)	149	(1 403)
CZK	+10	93	(93)	-
USD	+10	(41)	-	(168)

### *Riziko zmeny kurzov akcií*

Banka nie je vystavená významnému akciovému riziku vo svojich portfóliách.

### *Riziko zmeny výmenných kurzov*

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo banky zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.



## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícií banky. Zvyšné meny sú uvedené v položke „Ostatné“.

(tis. EUR)	EUR	USD	CZK	Ostatné	Spolu
<b>31.12.2014</b>					
<b>Finančné aktíva</b>					
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	167 799	2 319	4 056	2 603	176 777
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	174 820	8 215	40 020	3 491	226 546
Finančný majetok na predaj	431 792	41 174	-	-	472 966
Pohľadávky voči bankám	22 684	9 039	6 403	21 009	59 135
Úvery poskytnuté klientom	3 759 408	11 766	3 215	2	3 774 391
Investície držané do splatnosti	1 099 594	8 285	-	-	1 107 879
<b>Spolu finančné aktíva</b>	<b>5 656 097</b>	<b>80 798</b>	<b>53 694</b>	<b>27 105</b>	<b>5 817 694</b>
<b>Finančné záväzky</b>					
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	134 096	4 236	-	66 891	205 223
Záväzky voči bankám	294 095	853	102	281	295 331
Vklady a úvery prijaté od klientov	4 001 290	171 277	60 209	112 094	4 344 870
Vydané dlhové cenné papiere	400 940	-	43 604	-	444 544
<b>Spolu finančné záväzky</b>	<b>4 830 421</b>	<b>176 366</b>	<b>103 915</b>	<b>179 266</b>	<b>5 289 968</b>
<b>Čistá menová pozícia k 31.12.2014</b>	<b>825 676</b>	<b>(95 568)</b>	<b>(50 221)</b>	<b>(152 161)</b>	<b>527 726</b>
Spolu finančné aktíva k 31.12.2013, po úprave	5 273 866	67 423	14 312	13 529	5 369 130
Spolu finančné záväzky k 31.12.2013, po úprave	4 387 529	195 148	103 775	181 276	4 867 728
<b>Čistá menová pozícia k 31.12.2013</b>	<b>886 337</b>	<b>(127 725)</b>	<b>(89 463)</b>	<b>(167 747)</b>	<b>501 402</b>

### 36.5. Operačné riziko

Operačné riziko je riziko potenciálnej negatívnej odchýlky od predpokladanej ekonomickej hodnoty organizácie v dôsledku nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zlyhania ľudského faktora, zlyhania používaných systémov alebo v dôsledku vonkajších udalostí.

Súčasťou operačného rizika je právne riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže viesť k poškodeniu dobrého mena spoločnosti, mať právne alebo regulátorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Banka nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je banka schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie tzv. kľúčových kontrol definovaných skupinou KBC, ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch banky a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Zmierňovanie operačného rizika je tiež zabezpečené uplatnením poistenia.

Riadenie kontinuity podnikania banky v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť banky.

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 37. KRÁTKODOBÉ A DLHODOBÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka zobrazuje aktíva, záväzky a vlastné imanie podľa očakávaného vysporiadania:

(tis. EUR)	31.12.2014			31.12.2013, po úprave		
	Do 1 roka	Nad 1 rok	Spolu	Do 1 roka	Nad 1 rok	Spolu
<b>Aktíva</b>						
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	176 777	-	<b>176 777</b>	121 866	-	<b>121 866</b>
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	100 748	125 798	<b>226 546</b>	11 962	186 641	<b>198 603</b>
Finančný majetok na predaj	9 641	463 325	<b>472 966</b>	8 226	413 621	<b>421 847</b>
Pohľadávky voči bankám	51 660	7 475	<b>59 135</b>	39 367	7 114	<b>46 481</b>
Úvery poskytnuté klientom	744 816	3 029 575	<b>3 774 391</b>	809 704	2 709 269	<b>3 518 973</b>
Investície držané do splatnosti	52 772	1 055 107	<b>1 107 879</b>	29 035	1 032 325	<b>1 061 360</b>
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	77 591	<b>77 591</b>	-	80 351	<b>80 351</b>
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	5 170	-	<b>5 170</b>	-	-	<b>-</b>
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	-	10 182	<b>10 182</b>	-	15 920	<b>15 920</b>
Hmotný majetok	-	48 583	<b>48 583</b>	-	52 299	<b>52 299</b>
Nehmotný majetok	-	11 244	<b>11 244</b>	-	12 859	<b>12 859</b>
Majetok určený na predaj	-	-	<b>-</b>	11 988	-	<b>11 988</b>
Ostatné aktíva	8 337	7 788	<b>16 125</b>	10 851	1 601	<b>12 452</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>1 149 921</b>	<b>4 836 668</b>	<b>5 986 589</b>	<b>1 042 999</b>	<b>4 512 000</b>	<b>5 554 999</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie</b>						
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	184 649	20 574	<b>205 223</b>	185 957	67 526	<b>253 483</b>
Záväzky voči bankám	21 358	273 973	<b>295 331</b>	12 125	132 837	<b>144 962</b>
Vklady a úvery prijaté od klientov	4 263 292	81 578	<b>4 344 870</b>	3 964 363	128 416	<b>4 092 779</b>
Vydané dlhové cenné papiere	105 674	338 870	<b>444 544</b>	4 958	371 546	<b>376 504</b>
Rezervy	-	9 304	<b>9 304</b>	-	8 821	<b>8 821</b>
Ostatné záväzky	28 100	10 224	<b>38 324</b>	30 621	3 095	<b>33 716</b>
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	-	-	<b>-</b>	8 339	-	<b>8 339</b>
Vlastné imanie	-	648 993	<b>648 993</b>	-	636 395	<b>636 395</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>	<b>4 603 073</b>	<b>1 383 516</b>	<b>5 986 589</b>	<b>4 206 363</b>	<b>1 348 636</b>	<b>5 554 999</b>

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

### 38. KAPITÁL

Banka od 1.1.2014 riadi svoj kapitál v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o obozretných požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (ďalej aj „Nariadenie (EÚ) č. 575/ 2013“ alebo „CRR“). Banka aktívne riadi objem svojho kapitálu aj v súlade s opatrením NBS č. 23/2014, ktorým sa ustanovujú národné voľby pre inštitúcie podľa osobitného predpisu a ktorým sa ruší opatrenie NBS č. 4/2007 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi v znení neskorších predpisov tak, aby zachovávala podiel vlastného kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 4,5 %; podiel kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 6 % a celkový podiel kapitálu minimálne vo výške 8 %. Banka okrem udržiavania vlastného kapitálu Tier 1 na splnenie požiadaviek na vlastné zdroje, udržiava aj vankúš na zachovanie kapitálu vo forme vlastného kapitálu Tier 1 vo výške 2,5 % jej celkovej rizikovej expozície.

Banka pravidelne vyhodnocuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. Banka integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP banka uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Veľkosť vnútorného kapitálu, ktorý banka drží na pokrytie strát, musí zodpovedať minimálne úrovni ekonomického kapitálu. Ekonomický kapitál je definovaný ako samostatná neočakávaná strata v reálnej hodnote kalkulovaná pre jednoročný časový horizont a v intervale spoľahlivosti 99,9 %. Banka má dostatočný objem dostupných zdrojov (Available financial resources) na pokrytie rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami banky je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulátorným požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Banka riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

(tis. EUR)	31.12.2014*
<b>Celkové vlastné zdroje</b>	<b>543 322</b>
<b><i>Kapitál Tier 1</i></b>	<b><i>541 866</i></b>
<b><i>Vlastný kapitál Tier 1 (CET 1)</i></b>	<b><i>541 866</i></b>
Základné imanie	248 004
Emisné ážio	484 726
Zákonný rezervný fond	49 601
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 818
Akumulovaný iný komplexný účtovný výsledok	23 971
Dodatočné úpravy ocenenia	(441)
Softvér	(11 244)
Reorganizačná rezerva	(216 162)
IRB schodok úprav kreditného rizika o očakávané straty	(16 436)
Ostatné prechodné úpravy kapitálu CET 1	(23 971)
<b><i>Kapitál Tier 2</i></b>	<b><i>1 456</i></b>
Nadbytok rezerv nad prípustnými očakávanými stratami pri IRB	3 437
Nástroje T2 subjektov finančného sektora, v ktorých ma inštitúcia významnú investíciu	(1 981)

\* vypočítané podľa Nariadenia (EÚ) č. 575/ 2013

## Československá obchodná banka, a.s.

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	31.12.2013*
<b>Celkový regulatórny kapitál</b>	<b>451 543</b>
<b><i>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</i></b>	<b><i>520 636</i></b>
Základné imanie	248 004
Emisné ážio	484 726
Zákonný rezervný fond	37 990
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 818
Softvér	(12 859)
Reorganizačná rezerva	(216 162)
Ostatné položky znižujúce hodnotu vlastných zdrojov	(24 881)
<b><i>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</i></b>	<b><i>16 232</i></b>
Kladné oceňovacie rozdiely z portfólia finančných nástrojov na predaj	16 232
<b><i>Odpočítateľné položky od kapitálu Tier 1 a Tier 2</i></b>	<b><i>(85 325)</i></b>
Investície do iných finančných inštitúcií	(80 344)
Podriadené pohľadávky	(4 981)

\* vypočítané podľa Opatrenia NBS č. 4/2007

K 31. decembru 2014 aj k 31. decembru 2013 banka splnila povinné kapitálové požiadavky.

### 39. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek:

(tis. EUR)	Pozn.	31.12.2014	31.12.2013
Pokladničné hodnoty a účty v centrálnej banke	3	176 777	121 866
Pohľadávky voči bankám			
– bežné účty	6	47 217	30 866
Pohľadávky voči bankám			
– poskytnuté úvery bankám		621	499
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát			
– úvery a vklady poskytnuté bankám	4	34 133	-
		<b>258 748</b>	<b>153 231</b>

## **Československá obchodná banka, a.s.**


Poznámky k individuálnym účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2014  
zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

---


### **40. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

Od 31. decembra 2014 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Túto individuálnu účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo dňa 18. marca 2015.



Daniel Kollár  
generálny riaditeľ



Stefan Delaet  
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a ALM